

10%
zniżki na
kartę

1X
darmowe
wejście

Kupon
ważny do
31 października 2013

Konieczna
rezerwacja
tel. (32) 626 17 32

Marlibo MEDICA
centrum medyczne rehabilitacyjne

OLKUSZ, ul. Pakuska 64

Marlibo MEDICA
centrum medyczne rehabilitacyjne

OLKUSZ
ul. Pakuska 64
(32) 62 61 731

KOMPLEKSOWA - NOWOCZESNA - SPECJALISTYCZNA

REHABILITACJA

- masaż leczniczy
- fizykoterapia
- kinezyterapia
- terapia manualna
- terapia niemowląt
- gabinety lekarskie
- szkoła rodzenia
- joga dla kobiet w ciąży
- dietetyka
- fizjo-fitness

www.marlibo-medica.pl



Pożyczka 5,5 mln zł na spłatę długów

Wszystko na sprzedaż

Kasa powiatu olkuskiego świeci pustkami. Na wszystko brakuje środków. Skąd brać pieniądze? Najłatwiej wyprzedawać majątek i pożyczać w banku. Z obydwu dróg próbują obficie korzystać obecne władze. Z jakim skutkiem?

Wyprzedajemy – kasy brak!

Od początku roku powiat olkuski czynił zabiegi, aby dzięki sprzedaży majątku poprawić finansową kondycję. Zaoferował trzy nieruchomości: dwie w Olkuszu i jedną w Trzciążu. 26 kwietnia br. w drugim przetargu udało się sprzedać nieruchomość położoną w pierwszej miejscowości przy Fr. Nullo 32, na działce o pow. 0,0646 ha wykrojonej z ZS nr 3 w Olkuszu, (róg Bylicy). Posesja poszła za 515,1 tys. zł. W pierwszym przetargu cena wynosiła 700 tys. zł. Chętni nie ujawnili się. Na tym należy zakończyć listę handlowych sukcesów powiatu, bowiem w pozostałych wypadkach nabywców nie znaleziono. A chodzi o obiekty po byłych placówkach pedagogicznych: Zespole Szkół nr 2 w Olkuszu, obiekcie położonym przy ul. Partyzantów 8 i o budynek po Zespole Szkół w Trzciążu.

Ale po kolei. Murowany, wolnostojący, dwupiętrowy budynek podpiwniczony z poddaszem, o pow. całkowitej 1566 m² Zarząd Powiatu Olkuskiego wycenił na 1,15 mln. zł. Przetarg zakończył się fiaskiem, żadna oferta nie nadeszła. Wystawiono zatem nową ofertę na kwotę 950 tys. zł. Czy się ktoś zgłosi - zobaczymy. Dziś trudno mówić o dobrej koniunkturze na sprzedaż nieruchomości, przed laty sytuacja była bardziej sprzyjająca. Pamiętam, jak wówczas jeden z radnych, którego nazwiska przez grzeczność nie przypominę (dziś człek funkcyjny), grzmiał podczas sesji rady powiatu na propozycję sprzedaży tegoż budynku za 1,4 mln. zł - nihil novi! ...a jeżeli już to za dwa miliony.

Po zaprzestaniu przed kilkoma laty działalności historycznej Szkoły Rolniczej w Trzciążu jej obiekt, wzniesiony w pierwszych latach po I wojnie światowej, dzięki ministerialnemu wsparciu i powiatowej pożyczce, zaczął ciężać samorządowi powiatowemu w Olkuszu. Zdecy-

dowano sprzedać pięknie położony pałac: budynek wolnostojący, murowany, 4 kondygnacyjny (piwnice, parter, I piętro, strych) o pow. ogólnej 1967,20 m², stojący na działce o pow. 1,2597 ha. W drugim przetargu cena wywoławcza obiektu wyniosła 1,791 mln zł, w pierwszym było o 200 tys. zł wyższa. Drugi przetarg miał się odbyć 6 września br., jednak do 2 września – terminu nakazanego w ogłoszeniu przetargowym - nikt nie złożył koniecznego wadium. Tym sposobem operacja sprzedaży zrobiła klapę; nie udało się pozyskać kasy. W tej sytuacji rozpoczęto wdrażanie wariantu „B” – pożyczki!

Pożyczamy – potrzebna kasa!

Był taki polityk w Polsce, co mawiał, że pieniądze... są w bankach. Tym tropem zamierzają pójść władze powiatu. Obradujący 28 sierpnia br. Zarząd Powiatu przyjął i skierował pod negocjacje Rady (najbliższa sesja planowana na 10 września br.) projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia przez Powiat Olkuski kredytu długoterminowego w wysokości 5 mln 50 tys. zł. W uzasadnieniu napisano, że... „zaciągnięcie tego kredytu umożliwi rozłożenie zadłużenia na lata 2014-2020, a nie, jak dotychczas, do roku 2015. Działanie takie spowoduje obniżenie obciążenia budżetu spłatami rat kredytowych w najbliższych latach w celu utrzymania przez Powiat Olkuski prawidłowej relacji indywidualnego wskaźnika zadłużenia liczonego w oparciu o art. 243 ustawy o finansach publicznych.” Wiemy zatem, że planowana pożyczka to typowy zabieg księgowy zwany „rolowaniem kredytu”, czyli spłata długu starego poprzez zaciągnięcie długu nowego. Takie praktyki rodzą określone ryzyko. Wskazują, iż zaciągając zobowiązania na kolejne kadencje, są dowodem finansowej niemocy Zarządu Powiatu. Na takie dictum Rada winna odpowiedzieć gromkim nie!

Jerzy Nagawiecki

KUPIĘ PRAWO DO AKCJI ZGH „BOLESŁAW”

☎ 507 941 460 ☎ 782 022 258

- ♦ gotówka od ręki ♦ umowa w obecności notariusza
- ♦ pokrywamy koszty transakcji i transportu



AKUMULATORY NAJNIŻSZE CENY W OKOLICY

TEST alternatora
i rozrusznika
GRATIS!!!



SKAŁA KRAKOWSKA 109
tel. 790 68 22 99, 123 789 888

przy Okregowej Stacji Kontroli Pojazdów

DRZWI

PANEL-POL

CLASSEN

PODŁOGI
OKNA

montaż gratis

kolekcja LIFE

-35%
29,9 zł/m²

OLKUSZ - ul. PARKOWA 1a, tel. 32 754 32 18

BURMISTRZ MIASTA I GMINY OLKUSZ MIEJSKI OŚRODEK KULTURY ORAZ MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI W OLKUSZU

zapraszają na



UROCZYSTE OTWARCIE RYNKU Olkusz, 12- 15 września 2013

Czwartek (12 września)

9.00-13.00 - konferencja prezentująca wyniki odkryć dokonanych w trakcie rewitalizacji olkuskiej starówki z udziałem Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków- J. Janczykowskiego (centrum kultury, ul. szpitalna 32, zgłoszenia uczestników do dnia 10.09.2013r., tel. 326260185),
ok. 13.20 - otwarcie wystawy OKMF „Rewitalizacja Olkuskiej Starówki” (rynek)

Piątek (13 września)

15.30 - prezentacje artystyczne: SP w Gorenicach (Teatrzyk „Piszczałka”, Zespół muzyczny), SP nr 6 w Olkuszu (Zespół „Promyki”)
16.10 - SP nr 1 w Sułoszowej (Zespół „Nadzieja” i „Promyki”) - zabawy i harce z bańkami i szczudlarzami z Teatru „Gry i ludzie”, SP nr 1 w Olkuszu (Zespoły „Wiolinki” i „Ekoludki”), SP nr 2 w Olkuszu (soliści i duet), urban fitness, SP nr 3 w Olkuszu (soliści)
17.10 - Szkoła Suzuki w Olkuszu, Gimnazjum nr 3 w Olkuszu (solistka, zespół instrumentalny), Stowarzyszenie Otwartych Serc Aktywnych Kobiet (WTZ Olkusz-Przebudzeni)
18.00 - II LO (soliści), Stowarzyszenie „Wszyscy dla wszystkich” (grupa rytmiczna, soliści, grupa taneczna jump style i break dance)
19.30 - „Ballada o Janie Wnęku”- spektakl uliczny w wyk. teatru „Gry i ludzie” z Krakowa
21.00 - pokaz filmu „Rewitalizacja Olkuskiej Starówki”, prezentacja korowód gwarków pod dzwonnice i pokaz filmu w bazylice pw. św. Andrzeja Apostoła „100 lecie funkcjonowania dzwonnicy” (organizator: ksiądz proboszcz M.Miarka)
- nocne zwiedzanie starówki (organizator: Klub Przewodników Ilkussia),
- oprowadzanie po bazylice pw. św. Andrzeja Apostoła (godz. 22.30, 23.30)
- przewodnicy: M.Odrobiński, A.Feliksik
- oprowadzanie po podziemiach ratusza (od 23.00 do 2.00, co 30 min. grupy 30 osobowe, wejściówki dostępne w Punkcie Informacji Turystycznej , ul. Floriańska 8, tel. 326421926)- przewodnicy: A.Lis, G.Czerwiński, H.Witecki
- trasa: dzwonnica - mury miejskie - klasztor Augustianów - ulica Bóżnicza (wykopalska) - (godz 22.30, 23.30) przewodnicy – M.Lis, O.Gawron.

Sobota (14 września)

10.00 - prezentacje artystyczne: SP nr 5 w Olkuszu (zespoły: teatralny i taneczny), koncert solistów MOK w Olkuszu, ok. 11.10 SP w Osieku (soliści, zespoły: taneczny i wokalny), SP nr 4 w Olkuszu (zespół „Aster”)
15:00 - prezentacje artystyczne: SP nr 9 w Olkuszu (soliści, zespoły taneczne „trzępki” i „kropki”)
15.30 - projekt Solo Drums w wykonaniu Witka Wilka
ok. 16.30 - I LO w Olkuszu (zespół Black Apple Nicotine i soliści), Stowarzyszenie „Wszyscy dla Wszystkich” (gr. rytmiczna, soliści, gr. taneczna Jump Style i Break Dance)
ok.17.55 - ZS nr 3 im. A.Kocjana w Olkuszu (zespół muzyczny)
18.55 - koncert zespołu MOK „Nihilisty”
20.00 - koncert zespołu „Afromental”
ok. 21:20 - dyskoteka- kompozycje dj Oscar Thous & Basteq, dj Angelo Mike.

Niedziela (15 września)

10.00 - prezentacje artystyczne: ognisko muzyczne „Żaczek”
ok.11.00 - Zespół Szkolno- Przedszkolny Integracyjny nr 1, Przedszkole Integracyjne nr 9 w Olkuszu (Zespół Tańca Ludowego „Jagódki”, Zespół Cygański), występ solistów MOK w Olkuszu
14.15 - prezentacje artystyczne: Szkoła Tańca Wena (prezentacje zespołów tanecznych), II LO w Olkuszu (para taneczna), urban fitness
15.00 - koncert multiinstrumentalisty i kompozytora Jozsko Brody, akompaniament Janusz Kohut
16.00 - koncert w wyk. zespołu Gospels z Andrzejem Sipiką
ok. 17.00 - ZS nr 1 w Olkuszu (zespoły: „Spontan”, „Mechan-Band”)
ok. 18.10 - koncert solistów MOK w Olkuszu, konkurs, intermag
18.50 - koncert zespołu MOK „Strefa Niezgodności”
20.00 - koncert zespołu „Zakopower”
ok.21.20 - pokaz sztucznych ogni

Uwaga! W sobotę, 14 września o godz. 11.00 w parku przy olkuskim rynku odbędzie się bezpłatne szkolenie Nordic Walking, które poprowadzi doświadczony instruktor i fizjoterapeuta z Centrum Medyczno-Rehabilitacyjnego Marlibo-Medica w Olkuszu. Obowiązkowy własny sprzęt. Godzinę później rozpoczną się bezpłatne zajęcia Jogi. Zapraszamy!

W Kluczach szkoła gaśnie...

Jeśli spełni się czarny scenariusz, a jak widać, wszystko ku temu zmierza, to już za dwa lata Zespół Szkół w Kluczach przestanie istnieć. Wygasi się sam, bez uchwały Rady Powiatu. Przyczyn takiego stanu rzeczy szukać należy zarówno w obiektywnych danych demograficznych, jak i w zaniechaniu ofensywnych działań promujących szkołę. Winę w tym konkretnym wypadku ponosi i sama placówka i organ prowadzący. Jedni mówią – szkoda, inni – baba z wozu, koniom lżej...

Otwarcu nowego roku szkolnego 2013/2014 w Zespole Szkół w Kluczach nie towarzyszył, zwykły w takich wypadkach, optymistyczny nastrój. Było względnie cicho, można rzec -ponuro. Janusz Walnik, nauczyciel historii i wiedzy o społeczeństwie, który od 17 lat szefuje kluczewskiej placówce, po raz pierwszy w swej dyrektorskiej karierze nie miał okazji do wygłoszenia sakramentalnej frazy: „Witam uczniów klas pierwszych”. W szkole uczy od 30 lat. Podobnej sytuacji nie pamięta.

-Nie udało się otworzyć nowej pierwszej klasy, to fakt – mówi dyrektor Walnik. – Naszą obecną sytuację różnie się opisuje i komentuje. A prawda brzmi następująco: 28 czerwca akces do pierwszej klasy liceum w Kluczach zgłosiło 17 uczniów. Złożyli stosowne dokumenty i byli pewni, że od września rozpoczną naukę w murach naszej szkoły. Prawdą jest, że narzuconego przez władze powiatu limitu uczniów nie uzyskaliśmy, niemniej jednak liczyliśmy, że otrzymamy zgodę na prowadzenie I-klasowej edukacji pomni na wcześniejsze doświadczenia, z których wynikało, że w ciągu roku klasy pierwsze się rozrastają. Kolejne wydarzenia, wypowiedzi i decyzje spowodowały, że chętnych ubywało. Ostatecznie z końcem sierpnia Zarząd Powiatu nie zezwolił na otwarcie klasy. Młodzież znalazła sobie miejsce w innych placówkach.

Powtórka z historii

Historia ponadpodstawowej szkoły w Kluczach rozpoczęła się tuż po II wojnie światowej. 1 września 1946 roku otwarto Szkołę Przemysłową przy Kluczewskiej Fabryce Celulozy i Papieru. W kolejnych latach placówka kilkakrotnie zmieniała nazwę. Raz była zasadniczą szkołą zawodową, innym razem technikum na podbudowie ZSZ. W roku 1976 powołano w Kluczach 4-letnie Liceum Zawodowe. Później szkoła mieściła ogólniak oraz technikum o różnych profilach nauczania: papierniczym, elektronicznym, chemicznym, na końcu specjalność „mundurową”. Przez 66 lat szkoła w Kluczach miała rację bytu. W jej murach wiedzę i zawód zdobyło wielu mieszkańców powiatu. Na edukacyjnej podbudowie kluczewskiej placówki udało im się zbudować życiowe kariery. Dziś szkoła zanika, jej rola się dopełnia. Czy taki scenariusz był nieuchronny, czy, być może, ktoś rekrutacji nie dopilnował, zaniedbał rozwojowe i promocyjne działania? Tak postawione pytania prowokują następne: czy i komu potrzebna jest ponadgimnazjalna placówka edukacyjna w 15-tysięcznej gminie? Kto winien na jej rzecz

lobbować, łożyć na nią? Jaka jest kondycja podobnych szkół w sąsiedztwie.

Wyjątkowienie

Prowincja się wyludnia, jałowiej – biadolą publicyści. Podobne zdanie wypowiadają politycy w kampaniach wyborczych. To prawda, że ludzie młodzi uciekają do dużych ośrodków w poszukiwaniu wiedzy i miejsc pracy. Toteż padają szkoły w gminach. Czy to zjawisko obiektywne? Zapewne tak. Ale i w tym wypadku są ludzie i miejsca, w których potrafią problemom zaradzić i są takie, gdzie oczekuje się na... dziejową konieczność. Oto konkretne przykłady z sąsiedztwa. W Pilicy – powiat zawierciański, województwo śląskie - gminie liczącej niespełna 9 tys. mieszkańców, tamtejszy Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych prowadzi licealną klasę mundurową. Udanie zakończył tegoroczną rekrutację. Prowadził ją między innymi w gimnazjach w Dłużcu i Wolbromiu. Swoją „mundurówkę” posiada także Skała w tamtejszym okazałym Zespole Szkół. Placówka cieszy się uznaniem także absolwentów gimnazjów z gminy Trzyciąż. Przed kilkoma dniami klasę mundurową w Skale zasiłił kandydat do szkoły w Kluczach. Skała to przykrakowska gmina licząca około 10 tysięcy mieszkańców, która - podobnie jak Pilica – przynależała do olkuskiego powiatu do 1975 roku.

W Pilicy i Skale potrafią, w Kluczach niestety nie. Prawdopodobna utrata ponadgimnazjalnej szkoły w obniży prestiż miejscowości, umniejszy oddziaływanie na okoliczne wsie. Nauczyciele z placówki w Kluczach będą musieli szukać pracy gdzie indziej. W najbliższym roku trójka z nich będzie wyrabiać godzinowe pensum także poza ZS. Jaki los czeka pozostałych pedagogów w następnym roku szkolnym? Pytania powyższe brzmią retorycznie. Dzieje się tak dlatego, że brakuje w oluskim powiecie wizji, strategicznego dokumentu, który określałby kierunki rozwoju szkolnej edukacji na poziomie średnim. Problemy obiektywne i wykreowane na miejscu sumują się. Kluczowe decyzje rodzą się na kolanie. Świeżym przykładem są podejmowane ad hoc uchwały o likwidacji szkół, z początku 2013 roku, które burzą społeczną równowagę i nakazują z rezerwą oraz czujnością patrzeć na działania powiatu. W rokrocznej akcji naboru więcej było nieskoordynowanej walki o ucznia, niż przemysłanych działań kierowanych z wysokości urzędu.

Jerzy Nagawiecki

Jerzmanowice-Przeginia, Skała i Sułoszowa pod olkuską jurysdykcją

Wszystko wskazuje na to, że kończy się trwająca od roku, epopeja związana z olkuskim sądem rejonowym. 5 sierpnia br. Anita Lewandowska, zastępca Dyrektora Departamentu Sądów, Organizacji i Analiz Wymiaru Sprawiedliwości w Ministerstwie Sprawiedliwości podpisała zaadresowane do Krzysztofa Sobierajskiego, prezesa Sądu Apelacyjnego w Krakowie, z powiadomieniem Barbary Baran, prezes Sądu Okręgowego w Krakowie, pismo o postulowanych zmianach organizacyjnych w obszarach właściwości sądów.

Departament Sądów, Organizacji i Analiz Wymiaru Sprawiedliwości uprzejmie informuje, że postulowane zmiany organizacyjne polegające na przeniesieniu gmin:

- Jerzmanowice-Przeginia z obszaru Sądu Rejonowego dla Krakowa - Krowodrzy do właściwości miejscowej Sądu Rejonowego w Olkuszu;

- Skała i Sułoszowa z obszaru Sądu Rejonowego dla Krakowa - Śródmieścia do właściwości miejscowej Sądu Rejonowego w Olkuszu;

zostaną uwzględnione w projekcie rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości zmieniającego rozporządzenie w sprawie ustalenia siedzib i obszarów właściwości sądów apelacyjnych, sądów okręgowych i sądów rejonowych, z planowaną datą wejścia w życie określoną na dzień 1 stycznia 2014 roku.

Ten precyzyjny, zrozumiały komunikat dotarł już do Olkusza. Decyzję podjęło Ministerstwo kierowane od pewnego czasu przez Marka Biernackiego.

Nowy minister przychylił się do sugestii pochodzących z olkuskiego środowiska, wspieranych od dawna przez postanek Lidie Gądek.

Całe zamieszanie wokół olkuskiej Temidy wiązało się z hucnie zapowiadany w roku 2012 przez ówczesnego ministra Jarosława Gowina reformami sądów. Gowin zamierzał przekształcić małe sądy rejonowe w wydziały zamiejscowe większych jednostek. Olkusi sąd znalazł się na granicy wyznaczonej przez ministra. Wprawdzie zapisane w rozporządzeniu dyrektywy nie dotknęły wprost miejscowego sądu, niemniej jednak placówka poczuła zagrożenie w przyszłości. Dziś sytuacja przedstawia się diametralnie inaczej. Przygotowywane zmiany, prowadzące do poszerzenia obszaru jurysdykcji olkuskiego sądu wskazują na rozwojowe perspektywy placówki.

Ten trend wydaje się logiczny w kontekście niedawnych prac modernizacyjnych poczynionych w budynku sądu, które sprawiają, że obiekt jest gotowy do nowych wyzwań.

(JN)

Nowy rok szkolny 2013/2014 rozpoczęty W Dłuzcu podwójne święto

Witaj szkoło! 2 września br. w ZS w Dłuzcu zainaugurowano rok szkolny 2013/2014. Tradycyjna, doroczna uroczystość przebiegła tym razem w szczególnych nastrojach. Zbiegła się bowiem z oddaniem do użytku nowej, bezpiecznej dla uczniów drogi dojścia do placówki. Pozornie błahe i oczywiste rozwiązanie drogowego przejścia przez niebezpieczne skrzyżowanie udało się wreszcie rozwiązać. Zabiegi, monity trwały kilka lat. Kluczowe okazało się dopiero wsparcie posel Lidi Gądek, która skutecznie monitowała władze wojewódzkie i powiatowe, w których gestii leży zarządzanie drogami przebiegającymi w pobliżu szkoły.

Ale po kolei. Szkoła w Dłuzcu, którą wybudowano w latach sześćdziesiątych XX stulecia, została zlokalizowana na skraju wsi, tuż obok wojewódzkiego traktu łączącej Wolbrom z Pilicą. Aby dotrzeć na szkolne lekcje uczniowie muszą pokonać skrzyżowanie z drogą powiatową, zlokalizowane tuż obok wejścia na teren placówki. A nie jest to zadanie łatwe.



Drogi w tym miejscu są szczególnie niebezpieczne. Szlak wojewódzki od strony Wolbromia raptownie spada i obok szkoły wchodzi w łuk. Kierowcy mają ograniczoną widoczność. Z kolei droga powiatowa wiodąca z centrum Dłuzca tuż przed skrzyżowaniem ostro zakręca, a stojące obok wiekowe budynki gospodarcze zasłaniają krzyżówkę. Dodatkowo brak w niej chodników. Problem jest poważny. Dla mieszkańców Dłuzca to miejsce naznaczone jest tragiczną śmiercią 10-latkę sprzed kilku lat.

Wydawało się, że problem bezpiecznego dotarcia do szkoły uda się rozwiązać w roku 2011. Pod koniec października, w ramach prac modernizacyjnych, przy DW 794 wykonano w odległości ok. 40 metrów od szkoły oznakowane przejście. Niestety kolorowe „zebrzy” drogowcy zlokalizowali w miejscu, do którego dotrzeć niepodobna, bowiem z jednej strony przejścia strzegł głęboki rów, zaś po drugiej wąskie pobocze wykluczało bezpieczne poruszanie. Absurdalnie wykonane prace stały się wówczas bohaterem reportażu w TVP, w trakcie którego zarządcy drogi obiecywali, że problem zostanie generalnie rozwiązany wraz z zakończeniem inwestycji modernizującej całość prac na szlaku od Skąty, przez Wolbrom, do granic województwa małopolskiego w Strzegowej, czyli

do czerwca 2012 roku.

Tak naprawdę dopiero w sierpniu 2013 roku Zarząd Dróg Wojewódzkich podjął roboty przy skrzyżowaniu obok szkoły w Dłuzcu. W kilka dni uporano się z przejściem dla pieszych usytuowanym zgodnie z zasadą logiki i bezpieczeństwa. Niestety z koniecznymi pracami spóźnił się

Powiat Olkusi. Okręgową część skrzyżowania rozpoczęto modernizować dopiero 2 września. Jeśli roboty będą trwały rytmicznie, to do końca tygodnia zostaną ukończone. A zatem można dziś, z dużą dozą prawdopodobieństwa, oznajmić, że dobiega końca trwająca blisko 5-letnia epopeja zwana bezpiecznym dojściem do szkoły. Sukces zdeterminowanej społeczności lokalnej i demonstracja żółtej werwy samorządowych władz. Witaj szkoło! 2 września br. w ZS w Dłuzcu zainaugurowano rok szkolny 2013/2014.

Dominował nastrój święta. Zadbaną, kolorową placówką kierowaną przez dyr. Krzysztofa Szczepankiewicza demonstruje dobrą kondycję. 50-letnia „Tysiąclątka” prezentuje się okazale, dobudowana przed kilku laty sala gimnastyczna wraz z zapleczem tworzy, wespół z głównym budynkiem, okazały kompleks. Do szkoły uczęszcza 212 uczniów, od pięciolatków po gimnazjalistów. Skupia młodzież z Domaniewic, Dłuzca, Kąpiel Wielkich, Strzegowej i Załęża. Opiekę nad nimi sprawuje 23 nauczycieli.

W inaugurującej rok szkolny uroczystości wzięła udział posel Lidia Gądek. W krótkim wystąpieniu podkreślała znaczenie szkoły dla lokalnego środowiska oraz wysoki poziom nauczania, który stawia placówkę w rzędzie najlepszych w powiecie. W uroczystości rozpoczęcia nowego roku szkolnego wzięli także udział ksiądz Andrzej Michniewski, proboszcz parafii pw. Św. Mikołaja w Dłuzcu, sołtys wsi Dłuzec, oddany opiekun szkoły Marian Barczyk, radny gminny Wolbrom Czesław Gbyliczek oraz katecheta - ks. Jacek Kawala proboszcz parafii p.w. Podwyższenia Krzyża Świętego w Strzegowej. Życzono uczniom szkoły aktywności w przyswajaniu wiedzy i wielu sukcesów.

Jerzy Nagawiecki

Ruszy II etap budowy obwodnicy

II etap budowy wschodniej obwodnicy Olkusza rozpoczął się w piątek, 30 sierpnia br., od symbolicznego wbicia łopaty przy skrzyżowaniu ul. Zagaje z drogą krajową nr 94 przez marszałka województwa Marka Sowę oraz burmistrza Dariusza Rzepkę i starostę olkuskiego Jerzego Kwaśniewskiego. Droga będzie wiodła od krajówki do skrzyżowania ul. Krasińskiego z drogą wojewódzką na Chrzanów.

Obecnie teren powiatu olkuskiego jest miejscem największych inwestycji drogowych w Małopolsce. Remontowany jest 14,3 km odcinek drogi 783 z Wolbromia do Olkusza, który kończy się rondem przy przejeździe kolejowym w Rabszynie. Stąd swój początek bierze obwodnica Olkusza, która do skrzyżowania z drogą krajową była realizowana w ramach I etapu budowy. II etap będzie polegał na wybudowaniu niecałych 3 km drogi, od krajówki na wysokości ul. Zagaje do skrzyżowania ul. Krasińskiego z drogą wojewódzką na Chrzanów.

Inwestycja II etapu budowy obwodnicy, która ma się zakończyć pod koniec 2014 r. pochłonie 28 mln 170 tys. zł, z czego 17 mln 770 tys. zł będą stanowiły środki pozyskane z Unii Europejskiej. Wykonawcą jest DROG-BUD z podczęstochowskiej Lubojenki. Poza budową dwupasmowej drogi, zjazdów oraz chodników, w projekcie przewidziane zostało przejście

podziemne oraz wał ziemny przy Os. Tysiąclecia, którego zadaniem będzie akumulowanie fal akustycznych.

Zadowolenia z rozpoczęcia prac nie kryli marszałek oraz burmistrz Olkusza i zgromadzeni na tę okoliczność samorządowcy Srebrnego Grodu. Marszałkowi marzy się by w przyszłości zrealizować dalszy ciąg komunikacyjny przez Żuradę do Bukowna. Miałyby to zapewne niemały wpływ na uatrakcyjnienie dziewięciu przemysłowo terenów i przyciągnięcie uwagi dużych inwestorów. Burmistrz Rzepka spoglądając długofalowo zauważa, że obwodnica powinna wciąć na siebie nie tylko ruch tranzytowy, ale częściowo też i ruch samochodów osobowych. Jest duża szansa na to, że w ten sposób rozładuje się zator na wiadukcie i ul. Kościuszki, na stałe wydawałoby się wpisany w popołudniowy krajobraz miasta.

(PN)

SPÓŁECZNA AKADEMIA NAUK

I miejsce

w woj. śląskim oraz małopolskim
wśród szkół niepublicznych wg Rzeczpospolitej i Perspektyw

PROMOCJE do 2000 zł

Nie trać czasu - bądź przedsiębiorczy!!!

Studia MBA wśród 15. najlepszych w Polsce

Decyzja przyznana przez menedżerów 500. największych firm w Polsce

Filologia angielska
Finanse i rachunkowość
Bezpieczeństwo narodowe
Psychologia zarządzania
Pedagogika
Zarządzanie
Logistyka
Informatyka

Studia w Olkuszu!

Wydział w Olkuszu
ul. F. Nullo 32, ZS nr 3 "Ekonomik"
tel. (32) 645 60 27, kom. 604 171 286
www.olkusz.spoeczna.pl

OLIMAR

OLKUSZ, ul. Rabsztyńska 11
tel./fax (32) 645 18 05

**BRAMY GARAŻOWE
I PRZEMYSŁOWE**

**OGRODZENIA,
NAPĘDY, SZLABANY**

**DRZWI DREWNIANE NA WYMIAR
PRZECIWPOŻAROWE,
PRZEMYSŁOWE, METALOWE**

olimarolkusz@wp.pl www.olimar.za.pl

NAPĘD GARAŻOWY FIRMY:
SOMMER
Od 849 zł !!!



GARNITURY

HURT-DETAL

KOSZULE
KRAWATY
SPODNIE

KURTKI i wiele innych

moda męska

Negocjacja ceny!
Przeróbki na miejscu!



Olkusz, ul. Jaśminowa 8 **tel. 32 641 33 32**
Salon znajduje się przy skrzyżowaniu DK94. Kierunek na Klucze
CZYNNE: od poniedziałku do piątku 9:00-20:00, soboty 9:00-16:00

Załęże buduje pomnik Ku chwale bohaterów i pamięci przodków

W 100. rocznicę ważnej bitwy I wojny światowej, która miała miejsce w drugiej dekadzie listopada 1914 roku w Załężu oraz na okolicznych polach Bydlina, Krzywopłotów i Domaniewic, mieszkańcy Załęża zamierzają odśpiewać pomnik ku chwale poległych bohaterów oraz pamięci swych przodków, mieszkańców wsi, srodze doświadczonych w trakcie batalii, ofiar walk austriacko – rosyjskich.

Pamięć o bitwie, zwanej „Pod Krzywopłotami” z racji goszczenia sztabu wojsk austriackich, w ramach których walczyli legionieści Józefa Piłsudskiego, jest w społeczności Załęża żywa, przechowywana w rodzinach z ojca na syna. Spowodowała ją zapewne bitewna trauma: zabici, zgłoszczeni spalonej wsi, dobytek puszczony z dymem.

Pomysł przekuty w czyn

Zamysł, aby Załęże upamiętniło bitwę, której wieś była centralną areną zmagania, tkł się w tutejszym środowisku od dawna. Szukano adekwatnego do wydarzenia pomysłu, dobrej pory, przyjaznego otoczenia. Przedsięwzięcie zaczęło się konkretyzować za sprawą strażaków z OSP, którzy postanowili wziąć na swoje barki organizacyjny, budowlany i finansowy trud związany z powstaniem pomnika. Przypadająca w roku 2014 okrągła 100. rocznica bitwy wyznaczyła datę odśpiewania pomnika i nakazała rozważny pośpiech.

Powstał komitet budowy, w skład którego weszli członkowie Zarządu OSP w Załężu: prezes Stanisław Mędrak, naczelnik Tadeusz Jaksicki, Ryszard Paciej, Krzysztof Kaziród, Ryszard Barczyk i Robert Gamrot. Do strażaków dołączyła sorkta Jolanta Nocoń, prezes KGW Renata Ciuta, prezes Stowarzyszenia na rzecz rozwoju wsi Janusz Kasztenny; ponadto Leszek Sokora oraz bracia Marian i Janusz Muchajerowie – właściciele firmy jubilerskiej z Olkusza.

Strażacy wzięli na swoje barki aktywizację mieszkańców. Tych, tak naprawdę, nie trzeba było namawiać. Dobrowolne datki na pomnik przekazały niemal wszystkie załęskie rodziny. Niektórzy wpłacili całkiem spore sumy. Trochę kasy dołożyła OSP, właściciele firmy „Coneco” z Załęża. Janusz Muchajer naszkicował projekt. Ideę budowy wsparł Bank Spółdzielczy z Wolbromia oraz Nadleśnictwo w Olkuszu. Pisma z prośbą o finansowe datki strażacy skierowali do firm działających w sąsiedztwie. W powyższym stanie rzeczy, sukces

wydać się być murowany.

Na placu obok strażnicy OSP

Pomnik ku chwale bohaterów bitwy w Załężu i pamięci przodków, mimo wolnych ofiar wojennych zmagania, stanie na placu obok okazałej Strażnicy OSP.

W ostatniej dekadzie sierpnia br. strażacy wykonali fundamenty i cokolik pomnika. Pracowali pospół w 8 osobowym składzie. W sumie zużyli 7 metrów sześciennych be-

czasie zrodziła się nadzieja, że może uda się zdążyć z gotową strażnicą na 100-lecie bitwy. Prezes OSP w Załężu poinformował, że władze gminy zgłosiły budowę obiektu do programu „Małopolskie Remizy”. Udało się. Dzięki dofinansowaniu uzyskanemu w ramach projektu wysokości po 40 tys. zł (drugie tyle obiecuje dołożyć gmina) wyłania się szansa, że i pomnik, i stojąca obok strażnica zostaną oddane na czas, przed listopadem 2014 roku. Byłby to duży sukces lo-



Na cokole pomnika, od lewej: Janusz MUCHAJER, Stanisław MĘDRAK i Tadeusz JAKSICKI

tonu i sporo stali zbrojeniowej. Stal kupili z własnych funduszy, beton zafundowała gmina. Zarys budowli wskazuje, że pomnik będzie okazały, na miarę wielkości wydarzenia oraz ambicji fundatorów – mieszkańców Załęża.

Jak wspomnieliśmy powyżej, usytuowany obok strażnicy OSP pomnik, zostanie odśpiewany w listopadzie 1914 roku. Strażakom z Załęża marzy się zorganizowanie godnej oprawy uroczystości stulecia bitwy. Mają jednak pewien dylemat. Ich strażnica nie jest w pełni ukończona. W sali głównej brak podłogi, tynków, ocieplenia sufitu, wykończenia. W ostatnim

kalnej społeczności. Ponadto OSP zamierza okraścić uroczystość specjalnym wydawnictwem, w którym należałoby pomieścić dokładny opis walk roku 1914, wyszczególnienie strat poniesionych przez wieś Załęże oraz przedstawić nowsze i najnowsze dzieje miejscowości, jej dokonania, osiągnięcia. Szuka sponsora. Ma nadzieję, że znajdzie przyjazną pomoc w samorządzie powiatowym.

Głos naocznego świadka

(...) Z początkiem listopada 1914 r. wielkie masy wojska austriackiego, w tym Legionów Polskich, zatrzymały się w odwrocie ze wschodu pod Krzywopłotami, Załężem i Bydlinem.

Na północ od Załęża zajęli pozycje Austriacy, Czesi i Węgrzy. Na wzgórzu Św. Krzyża i w Lesie Zawadka oraz w Załężu zajęli pozycje Legionieści. W Załężu gotowano strawę dla żołnierzy, którą zanoszono do oddziałów na wzgórze i w lasy. (...) Legionieści z udziałem mieszkańców wsi okolicznych budowali okopy. (...) Rosjanie się zbliżali. Aby uchronić się przed pociskami, mieszkańcy Załęża przygotowywali sobie ziemianki w swoich zagrodach, tzw. „dekunki”. Wszyscy byli wystraszeni, ale pozostawali na miejscu. Już 16 listopada Rosjanie zajęli Smoleń, Ligotę Wolbromską, Domaniewice, wschodnią część Załęża, tereny po stronie północnej i zaczęli się okopywać. Legionieści opuścili Załęże, cofając się na pozycje. Austriacy podpalali domy, by mieć lepsze pole ostrzału. W czasie bitwy spalono zagrody nr 6 (stodoła), 7,12,15,16,18-37; razem 24 zagrody - najwięcej po stronie wschodniej Załęża. Rosjanie również palili. Wojska zajęły pozycje i zaczęły się ostrzeliwać.

W tym dniu ok. godz. 11.00 obok naszej zagrody (w której miał również swoje stanowisko austriacki karabin maszynowy) stanął austriacki kilkunastoosobowy oddział wywiadowczy

(...) poległych legionistów zbierali ich koledzy i mieszkańcy wsi, którzy przenosili ich na cmentarz. Jeszcze po latach, w okresie międzywojennym, zbierano szczątki do woreczków i przenoszono na cmentarz. Stanisław Szoł, Załęże 32

„ Bitwa, stoczona między 15 a 19 listopada 1914 roku, zwana „pod Krzywopłotami”, rozegrała się tak naprawdę w Załężu oraz na zachodnich przedpolach wsi: między Bydlinem, Zawadką a Załężem. Starło się tutaj około 1300 żołnierzy (w tym 440 żołnierzy polskich). Był to krwawy bój, który po stronie Legionów pochłonął 46 zabitych i 131 rannych.

Zakończył się „remisowo”. Pomiędzy wielkiego wysiłku żołnierzom armii austriackiej, w ramach której występowali legionieści, nie udało się przełamać linii frontu, ale ofensywę rosyjską zatrzymano. Poległych żołnierzy (Polaków, Austriaków, Czechów, Rosjan) pochowano na cmentarzu parafialnym w Bydlinie.

Dzięki badaczom, historykom, relacjom bezpośrednich świadków potrafimy obecnie w miarę precyzyjnie odtworzyć przebieg walk, które toczyły się zarówno na przedpolach, jak i w centrum wsi. Chałupy, stodoły, zabudowania gospodarskie były reductami walk. Znacznie mniej wiemy o przeżyciach mieszkańców Załęża, w tym starców i dzieci, którzy czas krwawego boju spędzili schowani w ziemiankach, w jamach, skuleni, przestraszeni, poddani nieprawdopodobnemu stresowi. Warto pamiętać, że połowa wiejskich zabudowań wsi poszła z dymem. Zniszczeniu uległ dobytek, zapasy jedzenia zgromadzone na zimę i wiosnę. Wojsko zarekwirowało zwierzęta gospodarskie. Bitwa w sposób istotny wpłynęła na losy wielu ludzi. Warto je badać, spisywać, inwentaryzować.

Spółecznemu przedsięwzięciu w Załężu „Serwis Jurajski” będzie stale towarzyszył. Zamierzamy dokumentować wydarzenia związane z budową pomnika. To przykład społecznego, spontanicznego, oddolnego działania warty nagłaśniania.

Jerzy Nagawiecki

SKŁAD BUDOWLANY
w Ryczówku

Pokrycia dachowe
Papy, lepiki
Płyta OSB-22 od 90,00 zł
Systemy dociepleń
klej do styropianu Atlas od 13,00zł
wełna ISOVER UNI MATA 100,00zł rołka

Systemy wodno-kanalizacyjne
Ściany i stropy
Porotherm Wienerberger, nadproża budowlane

Najlepsza oferta na Systemy kominowe CJ-BLOK

TRANSPORT DO KLIENTA!
NAJNIŻSZE CENY W POWIECIE!

☎ 32 642 02 88 pietrzakbiuro@op.pl

SKŁAD OPAŁU I DREWNA
F.U. INTER-KUK

604 919 706
608 460 860

WĘGIEL, MIAŁ, GROSZEK, DREWNO KOMINKOWE, OPAŁOWE, BRYKIET DRZEWNY, DESKI, STEMPLE, WIĘZBA, TRANSPORT

Bolesław k/Olkusza, ul.Główna 31, (za sklepem całodobowym)
www.interkuk.com.pl interkuk@vp.pl

Nowy, podejrzany przywilej kierowców Za darmo od 1 września

Wraz z początkiem roku szkolnego kierowcy samochodów osobowych mogą podróżować za darmo po całym terenie działania ZKG „Komunikacja Międzygminna” w Olkuszu. Wystarczy, że jako mieszkańcy Bolesławia, Bukowna, Klucza i Olkusza wylegitymują się na prośbę kontrolera prawem jazdy uprawniającym do prowadzenia samochodów osobowych oraz okażą dowód rejestracyjny pojazdu z ważnym badaniem technicznym. Oferta na pierwszy rzut oka wydaje się jednak tyle samo atrakcyjna, co podejrzana.

Warunki promocji

Oferta zawiera kilka obostrzeń. Po pierwsze, na jeden dowód rejestracyjny w danym momencie może jechać tylko jedna osoba. Po drugie, tylko oryginał dowodu rejestracyjnego uprawnia do darmowych przejazdów, a więc wykluczone jest posługiwanie się np. zdjęciem lub kserem dowodu rejestracyjnego. A po trzecie, w dowodzie rejestracyjnym nie musi widnieć imię i nazwisko osoby korzystającej z darmowego przejazdu. Innymi słowy samochód może być zarejestrowany na ojca, a z darmowego przejazdu będzie korzystać jego dziecko.

Za darmo

Nikt nie śmiałby deprecjonować promocji ZKG, ale na pierwszy rzut oka wydaje się równie interesująca, co zawierająca haczyk. Nieco ponad 20. lat funkcjonowania wolnego rynku w Polsce przekonało chyba wszystkich, że nic nie jest za darmo. A jeśli jest gratis to albo jest przeterminowane albo jest równie zagadkowe, co tajemnica potwora z Loch Ness. Gdzie zatem szukać drugiego dna?

Jeśli nie wiadomo o co chodzi...

...to chodzi o politykę. Organem kontrolnym i stanowiącym ZKG „Komunikacja Międzygminna” w Olkuszu jest Zgromadzenie, w którego skład wchodzi burmistrzowie i wójtowie wspomnianych wcześniej czterech gmin. Dodatkowo rady desygnują do tego zacnego grona swoich przedstawicieli. Za spotkania, zwane obradami, otrzymują diety. Organem wykonawczym Związku jest trzyosobowy Zarząd, któremu przewodniczy radny Olkusza mgr inż. Wojciech Gleń. Do tego zastępcą przewodniczącego oraz członek Zarządu, który o dziwo jest jednocześnie członkiem zgromadzenia. Jak na dłoni widać, że niemal wszyscy zarządzający tutejszą komunikacją autobusową są zaangażowani politycznie. Nie ma mowy zatem o menedżerskim sposobie prowadzenia przedsiębiorstwa.

Skąd ta promocja?

Władze gmin bieżącej, VI kadencji samorządów borykają się z poważnymi problemami komunikacyjnymi, począwszy od fatalnie wykonywanych nawierzchni drogowych, przez notoryczny brak miejsc parkingowych, rosnące ceny paliwa, po widmo likwidacji kolejnych linii przejazdowych. Przykładów nie trzeba długo szukać: kompromitacja przy remoncie słynnej z TVN 24 ul. Podgrabisz w Olkuszu, czerwcową konferencję zorganizowaną przez Komendę Powiatową Policji w związku z brakiem miejsc parkingowych na osiedlach, rosnąca na przestrzeni lat cena litra

oleju napędowego czy choćby likwidacja linii B, bezcennej dla mieszkańców Hutek czy Krzykawki. Ta ostatnia sprawa urasta wnet do rangi kuriozum, gdyż likwidacja połączenia sprawiła, że popołudniami mieszkańcy nie mają jak wyjechać z miejscowości. Problemów jest oczywiście znacznie więcej, a ich obiektywne rozwiązanie bywa czasami niemożliwe. I stąd ta promocja, która na zasadzie jednego machnięcia różdżką, ma w atmosferze komunikacyjnego triumfu pozwolić dotrzeć władzom do przyszłorocznych wyborów. Teraz zmniejszą się bowiem uliczne korki - mniej samochodów to i mniej zawałonych parkingów. I jeszcze ta ekologia! Będzie dużo więcej czystego powietrza. W kontekście wszechobecnego smrodu w Bolesławiu i Bukownie, szczególnie przyda się tamtejszym mieszkańcom.

Rykoszetem w Wolbrom i Trzyciąż

Nietęgłe miny po wprowadzeniu promocji przez ZKG w Olkuszu mają wójtowie Wolbromia i Trzyciąża. Wiele lat temu zdecydowano, że dwie gminy ze wschodnich rubieży powiatu olkuskiego nie przystąpią do Związku Komunalnego Gmin „Komunikacja Międzygminna”. Obecnie okazuje się, że ówczesna decyzja objawia się solidną czkawką. Co rusz ktoś pyta w urzędzie dlaczego autobus lub bus do jednej miejscowości jeździ raz na dzień, a do drugiej nie jeździ w ogóle od 10 lat. Teraz w dodatku trudno będzie wytłumaczyć kierowcom z Wolbromia i Trzyciąża, że nie będą mogli jechać za darmo autobusem np. do Olkusza, tak jak kierowcy pozostałych gmin powiatu.

Podsumowanie

Budżet gminy składa się przede wszystkim z 39,34% udziału we wpływach z podatku PIT oraz 6,71% udziału we wpływach z podatku CIT, rzecz jasna od osób i podmiotów gospodarczych z terenu danej gminy. ZKG w Olkuszu jest utrzymywany w całości przez gminy tworzące Związek. A więc za darmową jazdę autobusem za okazaniem prawa jazdy i dowodu rejestracyjnego zapłaciliśmy sobie sami. Skoro tak, to nie ma żadnych powodów by twórcą promocji i politykom-samorządowcom okazywać szczególną wdzięczność. Tym bardziej, że promocja ZKG na swój sposób grupuje społeczeństwo, a także uderza w prywatnych przewoźników. To cienie promocji. Jej blaskiem jest za to dbałość o ekologię, spodziewane zwiększenie wolnych miejsc do parkowania oraz oszczędności w kieszeniach kierowców. Czy w tym wypadku cel uświęca środki?

Marcin Ryter

Promocja prawdziwych walorów sportu Przemsza Klucze - Wisła Kraków 4:7

Kalos kaghatos – piękny i dobry, ideał sportowego wychowania w starożytnej Grecji, sportowiec odznaczający się harmonijną pełnią zalet duszy i ciała. Piłka nożna, najbardziej popularna dyscyplina sportu, twarda gra zespołowa, w której bierze udział równocześnie duża ilość zawodników, prezentujących nie tylko swoją młodość i piękno sylwetki oraz temperament, ale przede wszystkim zbiorową chęć sportowej rywalizacji, szlachetnej i zespołowej walki. Te same ideały, które pozwalają na osiągnięcie sportowego wyczynu, są podstawą wychowania człowieka jako obywatela. W Kluczach, w niedzielne popołudnie 1 września br., udało się sportową walkę ubogacić w empatię, ten szczególny rodzaj wsłuchiwanie drugiego człowieka, w jego słowa, gesty, milczenie.

Ale od początku. Wiosną bieżącego roku kierownictwo GLKS Przemsza Klucze wyszło z inicjatywą zorganizowania piłkarskiego pojedynku, z którego dochód postanowiono przeznaczyć na rzecz niepełnosprawnego Grzegorza Wadowskiego z Klucza, syna Andrzeja Wadowskiego, byłego zawodnika i działacza klubu. Aby pomysł wypalił należało zaprosić znaczącego rywala, zespół, który swoją renomą mógłby zapewnić stosowny dochód. Wybór padł na oldboyów krakowskiej Wisły, drużyny, która w minionym dwudziestolecu zdominowała krajowe rozgrywki ligowe. Szczętny cel oraz wsparcie wielu lokalnych środowisk z wójtem gminy Klucze Kazimierzem Ściążko na czele sprawiły, że udało się doprowadzić do piłkarskiego boju.

1 września na stadionie w Kluczach doszło do piłkarskiego boju Przemsza – Wisła, nad którym honorowy patronat objęła postanka Lidia Gądek. Charytatywny cel przedsięwzięcia okazał się mocnym dopingiem. Rolę głównego sponsora zawodów wzięła na siebie Spółdzielnia Socjalna „Opoka”. Ponadto w gronie wspomagających znalazły się firmy z Klucza i okolicy. Wśród gości imprezy byli także: przedstawiciel Zarządu Małopolskiego Związku Piłki Nożnej Jerzy Nagawiecki, Komendant Policji w Kluczach Dariusz Dziwak, prezes Podokręgu PN w Olkuszu Bolesław Sciepora, Prezes Honorowy GLKS Przemsza Klucze Bogusław Maciąga, ks. proboszcz Parafii Klucze Andrzej Ciszewski, ks. Krzysztof Pasek oraz panie dyrektor OREW PSOUU Ewa Rosiek i Anna Dulka.

Pojedynek wypadł okazale. Publiczność miała okazję oglądać na boisku piłkarskie gwiazdy, byłych wielokrotnych reprezentantów kraju, uznanych zawodników oraz, z drugiej strony, plejadę piłkarzy z Klucza i okolicy, graczy, którzy tworzą historię lokalnego futbolu.

Pojedynek zakończył się zwycięstwem zespołu z Krakowa 7-4 (2-2). Gole zdobyli dla Przemszy: Andrzej Barczyk i Piotr Kasprzyk (po 2) oraz dla Wisły: Łukasz Gorszkow (1), Grzegorz Pater (3), Krzysztof Bukalski (3).

PRZEMSA: Tomasz Draba, Grzegorz Jurczyk, Paweł Pydych, Jacek Skrzypczak, Krzysztof Krawiec, Dariusz Ziębiński, Łukasz Klich, Jarosław Rak, Piotr Kasprzyk, Leszek Majcherkiewicz, Andrzej Barczyk. Grali również: Arkadiusz Jochymek, Dariusz Adamik, Krzysztof Musiał, Damian Mucha, Bogusław Krawczyk, Robert Ślusarek, Andrzej Leśniak, Krzysztof Kłudczyński, Kazimierz Rozmus. WISŁA: Artur Sarnat, Marcin Jatocha, Jacek Matyja, Rafał Smalcerz, Janusz Surowiec, Ryszard Czerwiec, Krzysztof Bukalski, Łukasz Gorszkow, Dariusz Marzec, Cleber, Grzegorz Pater, Krzysztof Szopa oraz Marek Konieczny. Podczas przerwy w meczu odbyła się licytacja piłek i koszulek z podpisami graczy Wisły Kraków. W sumie, na rzecz beneficjenta, uzbierano całkiem sporo - 6785, 51 zł. Pieniądże wesprą proces jego rehabilitacji. Gratuluję organizatorom przedsięwzięcia wielkiego sukcesu.

Jerzy Nagawiecki

Kolonia, ul. Bolesławska 117, BOLESŁAW
www.autoserwis.boleslaw.net
tel. 788 994 461

PROMOCJE !



99zł

Serwis klimatyzacji



30zł

Kasowanie błędów

oferta ważna do 31.10.2013



Wymiana ogumienia od 39zł



Wymiana oleju

od 20zł

Castrol 5w30 4l – **125zł**
 Mobil 5w30 5l – **129zł**
 Elf 5w40 – **75zł**
 Mobile 10w40 4l – **69zł**



Komputerowe ustawianie zbieżności

50zł

Autolaweta



W oczekiwaniu na naprawę - kawa GRATIS!

OSOBOWE - DOSTAWCZE - TIR

OPTYK OKULISTA KLUCZE

Jolanta Siembab
Stylistka optyki okularowej

- SOCZEWKI KONTAKTOWE
- PŁYNY PIEŁĘGNACYJNE
- USŁUGI OPTYCZNE
- OKULARY KOREKCYJNE
- OKULARY PRZECIWSŁONECZNE

10% RABATU
na kompletną parę okularów dla przedszkolaków, uczniów i studentów

tel. 501 506 547

KLUCZE
ul. Zawierciańska 4
Salon czynny pn-pt 10-17, sob 9-13

www.optykokulistaklucze.pl
Okulista przyjmuje śr i pt 14-17

Czar Pustyni



Wzgórze Czubatka, ze wspaniałą panoramą na Pustynię Błędowską, było w niedzielę 1 września br., najbardziej popularnym miejscem na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej. Zostało zdominowane przez festiwal zwany, nomem omen, „Czar Pustyni”. Największą atrakcją stanowił wielbłąd dwugarbny, którego dosiadały dzieci i dorośli. Ale nie tylko...

Organizatorzy imprezy wyczarowali wspaniałe frykasy, od których niekiedy... kręciło się w głowach. Był więc słynny czar pustyni, nalewki gospodyń wiejskich, a do tego duszone ziemniaki i wędzone ryby, kiełbaski z ognia i chleb ze smalcem. Odwiedzający mieli okazję oglądać występy kabaretu, pokazy skoków spadochronowych, a całość imprezy uświetnił występ Gwia-zdy Wieczoru- Andrzeja i Jacka Zielińskich, liderów zespołu Skaldowie, w repertuarze swoich największych przebojów sprzed lat.

Festyn zatytułowany „Czar Pustyni” promował

ponadto trwającą rewitalizację obszaru. Ze wzgórza można było dostrzec wykarczowany z drzew i krzewów obszar o powierzchni ok. 200 hektarów, dowiedzieć się, że zdolano już odminować ok. 400 hektarów dawnego poligonu wojskowego. To wszystko z funduszy zagranicznych, za które prowadzony jest projekt odzyskania pierwotnego charakteru tego obszaru, w ramach projektu „Czynna ochrona kompleksu priorytetowych siedlisk napiaskowych na Pustyni Błędowskiej” - Natura 2000. Przedsięwzięcie pochłonie ponad 9 mln zł: połowę wyłoży Unia Europejska w ramach programu Life+, 45 procent NFOŚ, resztę dołoży gmina Klucze. Ze względu na trwające roboty od zeszłego roku Pustynia Błędowska jest zamknięta dla odwiedzających. Po zakończeniu prac obszar przejdzie ponownie we władanie turystów i stanie się oazą ciszy i spokoju. Dla samochodów, motocykli, quadów nie będzie tu miejsca.

(JN)

Konkurs - ziemniak rekordzista

Tegoroczne dni gminy Trzyciąż „VII Święto Ziemniaka” zaplanowano na niedzielę 22 września. Jedną z atrakcji święta będzie konkurs na najcięższą bulwę ziemniaczaną. W eliminacji mogą wziąć udział tylko pełnoletni mieszkańcy gminy Trzyciąż. Każdy może zgłosić jeden okaz ziemniaczany. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest zgłoszenie udziału wraz z dostarczeniem eksponatu do UG Trzyciąż pok. 12 – Biblioteka, w terminie do 16.09.2013 r. Ogłoszenie wyniku konkursu i wręczenie nagrody nastąpi w trakcie festynu „Święto ziemniaka w Gminie Trzyciąż” w dniu 22 września 2013 r. Organizatorem jest UG Trzyciąż oraz BiOAK.

Pięć osób rannych Wypadek busa w Zadrożu

W czwartek, 29 sierpnia br., kilka minut po godz. 14. doszło do poważnego wypadku w Zadrożu w gminie Trzyciąż. Bus z pasażerami relacji Wolbrom – Kraków zderzył się z ciężarówką. Na niebezpiecznym łuku drogi naczepa ciągnika siodłowego została wyniesiona na przeciwległy pas ruchu i uderzyła w bus jadący z Wolbromia w kierunku Krakowa, który dodatkowo przebił barierę ochronną.

Przejeżdżałem tym odcinkiem drogi dostownie dwie minuty po tragicznym wydarzeniu. Widziałem zakrwawionego kierowcę busa, rannych ludzi, pierwszych pomagających – mieszkańców okolicznych domów.

Wypadek wydarzył się w miejscu szczególnie niebezpiecznym, na ostrym łuku drogi, przy skrzyżowaniu. Na tym odcinku samochody nierzadko poruszają się szybkością, która uniemożliwia prawidłowe prowadzenie pojazdu. Wydaje się konieczne, aby miejsce to zostało w

sposób szczególnie oznakowane.

W wyniku wypadku pięć osób odniosło obrażenia. 17-letnia dziewczyna, wolbromianka, w stanie ciężkim została przewieziona przez pogotowie lotnicze do szpitala w Krakowie, pozostali, z ogólnymi obrażeniami, trafili do szpitali w Olkuszu. Na miejscu pracowały cztery zastępy straży pożarnej, droga wojewódzka nr 794 była całkowicie zablokowana. Jak podaje policja kierowcy byli trzeźwi.

(JN)

KOTŁY GRZEJNIKI

Vaillant PURMO

RABATY HURTOWE!

Najniższe CENY w okolicy!

LUKAS RATY

Klucze, ul. Bolesławska 45 tel. (32) 642 88 06

PRODUCENT MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

OFERUJEMY PREFABRYKATY Z WIBROPASY:

- pustak SMP - 19x19x39cm
- pustak SMU - 10x19x39cm
- pustak szalunkowy - 25x24x50cm
- bloczek fundamentowy - 12x24x38cm



kostka brukowa, płyty ażurowe, obrzeża, palisady, płytki chodnikowe, korytka betonowe.

BOLESŁAW, ul. Laskowska 22 **www.bolbet.pl**



32 6424 555
602 772 304

Sobota 7 września

TVP 1	TVP 2	TVN
7:15 Las bliżej nas 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Naszaarmia.pl 8:30 Magazyn Ligi Mistrzów 8:55 Dora poznaje świat 9:30 Pingwiny z Madagaskaru 10:00 iCarly 10:30 Jak to działa? 11:05 Glob 11:35 Piękniejsza Polska 12:00 Weekendowy magazyn filmowy 12:30 Jaka to melodia? 13:00 Blondynka 13:55 Najmłodszy w zoo 14:30 Okrasa łamie przepisy 15:05 Opowieści na dobranoc 17:00 Teleexpress 17:25 Ojciec Mateusz 18:25 Sąsiedzi na widelcu 19:10 Smerfy 19:30 Wiadomości 20:20 Komisarz Alex 21:20 Śluby panieńskie (F) 23:05 Wrzuc na luuuz 23:15 Żywe trupy	8:00 Pytanie na śniadanie 11:10 Barwy szczęścia 12:45 Ja to mam szczęście! 12:50 1000 razy M jak miłość-gala 14:00 Familiada 14:40 Rodzinka.pl 15:45 Słowo na niedzielę 15:55 Czas honoru 16:55 1000 razy M jak miłość-gala 18:00 Panorama 18:55 Postaw na milion 20:05 The Voice of Poland 22:05 Ziemia żywych trupów 23:50 Tomasz Stańsko	 5:50 Telezakupy 7:55 Nowy gadżet 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Na Wspólnej 12:50 Ugotowani 13:50 Perfekcyjna pani domu 14:50 MasterChef 15:55 Przepis na życie 16:55 Bitwa o dom 18:00 Kuchenne rewolucje 19:00 Fakty 19:45 Uwaga! 20:00 Mam talent 21:40 Sposób na teściową (F) 23:45 Pitch Black (F)
TVN 7	TV PULS	POLSAT
5:55 Misja Martyna 7:05 Telezakupy 9:10 Rodzinka jak inne 9:40 Tajemnice Smallville 10:40 Przyjaciele 12:15 Beethoven III (F) 14:15 Pan i pani Bloom 15:15 Chuck 16:15 Kobra- oddział specjalny 17:20 Reguły gry 18:25 Prawo Agaty, serial obyczajowy 19:30 Wieczne młody 21:40 Diukowie (F) 23:40 Matrix Rewolucje (F) 02:20 Arkana magii	6:30 No problem! 7:00 Taki jest świat 7:50 Nigel Marvin przedstawia 8:55 Lwy 9:55 Przygody Robinsona Crusoe 12:10 Księga dżungli II 13:40 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm 14:50 Tajemnica skarbu Butcha Cassidy'ego 16:40 Cztery pancerni i pies 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Equilibrium (F) 22:20 Grindhouse (F) 00:35 Dwugłowy rekin atakuje	7:45 Jeźdźcy smoków 8:20 Orzeszek 9:55 Ewa gotuje 10:25 Scooby-Doo i miecz samuraja 12:00 Must be the music 14:00 Grand Prix Włoch 15:00 Kabaretowa ekstraklasa 15:45 2XL 16:45 Ślubna gorączka 17:45 Fat Killers 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:10 Noc w muzeum (F) 22:30 Jak rozpętałem II wojnę światową 00:15 Koszmar minionego lata (F)

Niedziela 8 września

TVP 1	TVP 2	TVN
5:45 Moda na sukces 6:10 My, wy, oni 7:00 Msza św.- Łągowie 8:00 Tydzień 8:25 Domisie 8:55 Ziarno 9:30 Bananowy doktor 11:10 Biegajmy razem 11:25 Nie ma jak Polska 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:50 Świat się kręci 13:15 Sąsiedzi na widelcu 14:05 Dżika Arabia 15:10 Śluby panieńskie (F) 17:00 Teleexpress 17:25 Komisarz Alex 18:20 Jaka to melodia? 19:00 Przygody Myszy Miki i Kaczora Donald 19:30 Wiadomości 21:20 Blondynka 22:20 To skomplikowane (F) 23:25 Tajne taśmy SB 00:05 Film fabularny (F)	5:50 Bliskie i groźne spotkania Steve'a 6:35 Ala z elementarza 7:15 M jak miłość 8:05 Barwy szczęścia 9:10 Kultura, głupcze 9:50 Świat się kręci 10:50 Boso przez świat 11:25 Makłowicz w podróży 12:00 Kogel-mogel 14:00 Familiada 14:40 The Voice of Poland 16:25 Na dobre i na złe 17:25 Dzięki Bogu już weekend 18:00 Panorama 18:55 Dzięki Bogu już weekend 20:05 Wczasy z Kabaretem 2013 21:10 Czas honoru 22:10 I kto to mówi? 22:50 Kuchnia 23:20 WOK	5:50 Telezakupy 7:55 Maja w ogrodzie 8:25 Akademia ogrodnika 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Kobieta na krańcu świata 11:35 Co za tydzień 12:10 Lekarze, serial obyczajowy 13:10 Prawo agaty 14:10 Mam talent 15:50 Step Up (F) 18:00 Ugotowani, program kulinarny 19:00 Fakty 19:45 Uwaga! 20:00 MasterChef 21:00 Przepis na życie 22:00 Na językach 23:00 Akta Golgoty 00:55 Kobieta na krańcu świata 01:30 Uwaga! 01:45 Arkana magii
TVN 7	TV PULS	POLSAT
5:50 Misja Martyna 7:05 Telezakupy 9:10 Reguły gry 10:15 Przyjaciele, serial komediowy 10:45 Chuck 11:45 Gaduła (F) 13:25 Wojna pokus 15:55 Anioł zemsty 17:55 Kobra- oddział specjalny, serial kryminalny 19:00 Pan i pani Bloom 20:00 Matrix Rewolucje (F) 22:35 Mentalista 23:35 Zakładnicy (F) 01:15 Arkana magii	6:00 Dyżur 6:30 Kręcimy z gwiazdami 7:15 Dżika przyroda 9:15 Cztery pancerni i pies, serial wojenny 11:35 Barbie z Jeziora Łabędziego 13:15 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm 14:35 Jaguar 16:40 Rycerze z Szanghaju 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Demony wojny według Goi 22:00 CSI Kryminalne zagadki 00:00 Boski żigolo (F) 02:00 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 7:50 Scooby-Doo i Brygada Detektywów 8:25 Scooby-Doo! Ahoj piraci! 9:55 Jeźdźcy smoków 12:35 Jaś Fasola 13:45 Grand Prix Włoch 16:00 Kabaretowa ekstraklasa 17:05 Jak rozpętałem II wojnę światową 18:50 Wydarzenia 19:30 Państwo w państwie 20:00 Must be the music 22:00 To nie koniec świata! 23:00 Kości 00:00 Synalek (F)

WOŁYŃ 1943

LUDOBÓJSTWO LUDNOŚCI POLSKIEJ

zwycięski projekt uczniów IV LO im. K. K. Baczyńskiego w Olkuszu



Genocidium atrox - ludobójstwo straszne, okrutne. Tak badacze określają zbrodnię popełnioną przez ukraińskich nacjonalistów na polskiej ludności wschodnich województw II Rzeczypospolitej w czasie II wojny światowej. Apogeum tych wydarzeń to okres od lutego 1943 do stycznia 1944 roku. W trakcie działań nacjonalistów z ukraińskiego OUN/UPA zginęło na kresach ok. 120 tysięcy ludzi. Byli mordowani bez względu na wiek czy płeć. Ich jedyną winą było to, że byli Polakami.

W tym roku przypadła 70. rocznica tych wydarzeń. Biuro Edukacji Publicznej Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie, Uniwersytet Papieski im. Jana Pawła II w Krakowie, Kuratorium Oświaty w Krakowie zorganizowały projekt edukacyjny „Kresy” – polskie ziemie wschodnie w XX wieku. Dramatyczne losy Polaków na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej kończący się konkursem dla szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Tytuł laureata pierwszego miejsca zdobyła drużyna uczniów z IV Liceum Ogólnokształcącego w Olkuszu (Aleksandra Palska, Martyna Polak, Mateusz Radomski oraz Konrad Kulig pod opieką Michała Maślowskiego), pokonując kilkadziesiąt szkół z całej Małopolski. Swoją prezentację w konkursie uczniowie przygotowali w formie filmu pt. „Przemilczana historia”.

Laureaci z IV LO zdobyli indeksy Uniwersytetu Papieskiego im. Jana Pawła II. Najbardziej cieszyli się z nagrody głównej, którą był udział w wyprawie edukacyjnej na Wołyń w lipcu tego roku, organizowanej przez IPN Kraków. Dzięki temu zwycięska „czwórka” mogła uczestniczyć w uroczystościach 14 lipca w Łuckiej Katedrze pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła. W tym dniu mszę świętą w intencji pomordowanych na Wołyniu, z udziałem najwyższych władz RP - w tym prezydenta RP Bronisława Komorowskiego, odprawił nuncjusz apostolski na Ukrainie abp Thomas Edward Gullickson.



W nabożeństwie wzięli udział biskupi katolicki oraz przedstawiciele Kościołów wschodnich. W trakcie wyprawy uczniowie odwiedzili miejsca, w których dochodziło do tragicznych wydarzeń w Woli Ostrowieckiej, Hucie Stefańskiej czy Janowej Dolinie. Uczniowie z olkuskiej „czwórki” odwiedzili również Kostiuchnowkę oraz znajdujący się tam cmentarz Legionistów z 1916 r.

W ramach działalności Historycznego Koła Naukowego oraz Klubu Historycznego im. Armii Krajowej przy IV LO w dniach 20 - 25 września odbędzie się kolejny wyjazd na Ukrainę. W programie zaplanowano zwiedzanie Lwowa, Oleska, Zbaraża oraz Podola z Kamieńcem Podolskim i Chocimiem. Podczas wyprawy będą prowadzone wykłady i prezentacje dotyczące odwiedzanych miejsc i historii Polski.

IV LO w Olkuszu

Abyśmy wszyscy byli dobrzy jak chleb

Dożynki w Wolbromiu

Dożynki, ludowe święto połączone z obrzędami dziękczynnymi za ukończenie żniw i prac polowych, były tego roku szczególnie pięknie obchodzone w bogatej w tradycje gminie Wolbrom. Wielotygodniowe przygotowania obfitowały w finezyjne wieńce dożynkowe oraz niezliczone wiejskie smakołyki. Do historii przejdą dzięki wypiekowi największego w Polsce obwarzanka!

II Małopolskie Święto Chleba, bo tak oficjalnie nazwano wolbromskie dożynki rozpoczęły się od uroczystej mszy św. dziękczynnej w Parafii Podwyższenia Krzyża Świętego. „Abyśmy wszyscy byli dobrzy jak chleb” – apelował na zakończenie eucharystii za św. Albertem Chmielowskim ks. Tadeusz Maj. Przypomniat tym samym o znaczeniu chleba powszedniego w życiu każdego człowieka, dziękując jednocześnie stwórcy za dar urodzaju i zebrane plony. Po mszy św. zgromadzeni wierni, w dożynkowym korowodzie na czele z Burmistrzem Wolbromia Janem Łaską, postanką Lidią Gądek oraz radnymi tutejszej rady miejskiej, prowadzeni przez orkiestrę strażacką pod dyktando kapelmistrza Wiesława Sikory przedostali się przed Dom Kultury, gdzie kontynuowano uroczystości.

Atrakcji było bez liku. Jeszcze przed pierwszymi przemówieniami, mieszkańcy oglądali z nieskrywanym podziwem wieńce dożynkowe, będące prawdziwymi dziełami sztuki. Każdy był przygotowany przez Panie z Kół Gospodyń Wiejskich zrzeszone w stowarzyszeniu „Kłós”. A to właśnie stowarzyszenie wzięło na siebie skomplikowaną organizację całej imprezy. Kolejno zgodnie z tradycją, dożynkowi starostowie Alicja Pasich z Dłużca i Józef Tysek z Jezówki przekazali wypieczony chleb włodarzom, których prosili o sprawiedliwe dzielenie pomiędzy mieszkańców. Później nastąpiła już pora na występy artystyczne, zapoczątkowane przez zespół Malwa przybyły tutaj z powiatu biłgorajskiego. Razem z pozostałymi artystami, na dobre rozśpiewali i roztańczyli zgromadzoną publiczność. Wyjątkowym wydarzeniem tegorocznych doży-



nek, relacjonowanym przez ogólnokrajowe stacje telewizyjne, był wypiek i degustacja największego obwarzanka w Polsce. Rekordzista ważył 32,5 kg, w obwodzie liczył 4m 30 cm, a gruby był na 31 cm! Przygotowany, upieczony i przyozdobiony został w piekarni Jacka Haberki, ubiegłorocznego zwycięzcy na najlepszy profesjonalnie wypieczony chleb. Niecodzienny wy-czyn został oficjalnie zatwierdzony przez przedstawiciela z Towarzystwa Kontroli Rekordów Niecodziennych z Rabki Zdroju.

Przy okazji dożynek odbywały się liczne wystawy i prezentacje. Swoje trofea prezentowali myśliwi z Koła Łowieckiego Sokół z Wolbromia, wyroby rękodzielnicze niepełnosprawni twórcy z Warsztatów Terapii Zajęciowej z Lgoty Wolbromskiej, mistrzyni kuchni z KGW częstowały wybornymi wiejskimi smakołykami, a kramarze zachęcali do zakupu popcornu, waty cukrowej i pamiątek.

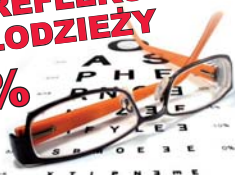
(PN)

SALON OPTYCZNY GABINET OKULISTYCZNY

- ✓ okulary korekcyjne i przeciwsłoneczne
- ✓ soczewki kontaktowe
- ✓ pełne badanie okulistyczne

**OKULARY Z ANTREFLEKSEM
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
-15%**

OLKUSZ, al. 1000-lecia 18 tel. 784 820 130



TARTAK KULA

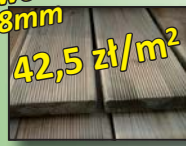
tel. 604 987 168

OFERUJE:

- ▶ więźbę dachową
- ▶ deskę podłogową
- ▶ deskę elewacyjną
- ▶ boazerię

**deska tarasowa
impregnowana
ciśnieniowo
grubość 28mm**

42,5 zł/m²



**KRZYKAWKA
ul. F.Nullo 44**



Jesteśmy na:
allegro
"tartak00"

Poniedziałek 9 września

TVP 1	TVP 2	TVN
8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Telezakupy 9:00 Komisarz Alex 9:55 Dzika Arabia 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:45 Mieszkańcy afrykańskiej zatoki 13:50 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 15:00 Wiadomości 15:15 Okrasa łamie przepisy 15:45 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Pamiętnik Pani Hanki 21:50 Homeland 22:50 Oscar Pistorius 00:00 Głina	6:05 Faceci do wzięcia 6:35 Coś dla Ciebie 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:10 Na dobre i na złe 12:10 Makłowicz w podróży 12:40 Boso przez świat 13:20 Kabaret Ani Mru Mru 14:10 Świat się kręci 15:05 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:10 Boscy w sieci 16:15 Rodzinka.pl 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:30 Barwy szczęścia 20:40 M jak miłość 21:45 Tomasz Lis na żywo 22:50 Paradoxs 23:45 Brudna prawda 00:50 Instynkt 01:50 Tomasz Lis na żywo	5:20 Rozmowy w toku 6:20 Telezakupy 7:25 Co za tydzień 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Wawa non stop 12:15 Ukryta prawda 13:15 Szpital 14:15 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:50 Uwaga! 20:05 Na Wspólnej 20:45 W-11 wydział śledczy 21:30 Lekarze, serial obyczajowy 22:30 Perfekcyjna pani domu 23:30 Wybrani 00:30 Dowody zbrodni 01:30 Uwaga! 01:45 Arkana magii

TV PULS

POLSAT

TVN 7	TV PULS	POLSAT
8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Telezakupy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Sąd rodzinny 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Bez śladu 20:00 Gdzie są moje dzieci? 22:05 Detektyw Monk 23:05 W sieci (F)	8:00 Zaklinacz psów 8:55 NigelMarven przedstawia 10:00 Na pomoc! Krokodyl 10:30 Medicopter 11:30 Kasia i Tomek 12:30 Mike i Molly 13:30 Nowe przygody Robin Hooda 14:30 Kasia i Tomek 15:30 13. Posterunek 16:55 Mike i Molly 18:00 Łowcy skarbów 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Pterodaktyl (F) 21:55 Lodowe tornado (F) 23:55 Krwawa uczta III (F)	6:00 Nowy dzień z Polsat News 9:00 Czyja wina? 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Pamiętniki z wakacji 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:50 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:05 Niezniszczalni (F) 22:10 Klient (F)

Wtorek 10 września

TVP 1	TVP 2	TVN
5:55 Info poranek 8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Telezakupy 9:00 Komisarz Alex 9:50 Zaginiona laguna 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:45 Madagaskar 13:50 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Klan 15:40 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Mecz piłki nożnej: San Marino- Polska 23:05 Świat się kręci	6:05 Faceci do wzięcia 6:35 Mazurzy 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:40 Barwy szczęścia 11:15 Na dobre i na złe 12:15 Makłowicz w podróży 12:45 Boso przez świat 13:25 Szkoła życia 14:20 Laskowik & Malicki 15:10 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:20 M jak miłość 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:30 Barwy szczęścia 20:40 M jak miłość 21:45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:50 Złowroga charyzma Adolfa Hitlera 23:55 Czas honoru 00:55 Ślubnie, nieślubnie,	5:20 Rozmowy w toku 6:20 Telezakupy 7:25 Na Wspólnej 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Wawa non stop 12:15 Ukryta prawda 13:15 Szpital 14:15 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:50 Uwaga! 20:05 Na Wspólnej 20:45 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 21:30 Prawo Agaty 22:30 Kuba Wojewódzki 23:30 Superwizjer 00:05 Na językach 01:05 Gdzie pachną stokrotki 02:05 Uwaga! 02:50 Arkana magii

TV PULS

POLSAT

TVN 7	TV PULS	POLSAT
7:20 Sąd rodzinny 8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Telezakupy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Bez śladu 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Bez śladu 20:00 Wehikuł czasu (F) 22:05 The Event: Zdarzenia	7:25 Kacze opowieści 8:00 Zaklinacz psów 9:00 Lwy 10:00 Tarza w wielkim mieście 10:30 Medicopter 11:30 Kasia i Tomek 12:30 Mike i Molly 13:30 Nowe przygody Robin Hooda 14:30 Kasia i Tomek 15:30 13. Posterunek 16:55 Mike i Molly 18:00 Łowcy skarbów 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Totalna zagłada (F) 22:00 Demony wojny według Goi (F)	6:00 Nowy dzień z Polsat News 9:00 Czyja wina? 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Pamiętniki z wakacji 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:50 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:05 Bracia (F) 22:15 Kości

Dla najmłodszych i dla starszych

Zakończenie wakacji 2013

Podczas tegorocznego, zorganizowanego jak zawsze przez olkuski MOK festynu na zakończenie wakacji, dzieci uczestniczyły w niezwykłych eksperymentach naukowych i bajkowo-edukacyjnym spektaklu, zaś dla młodzieży i dorosłych Grupa Teatralna Glutaminian Sodiu przygotowała niezwykle happening w podziemiach Domu Kultury.

Do udziału w atrakcjach festynu zaprosiła małych i dużych gości dyrektor MOK Grażyna Praszelik-Kocjan oraz podziękowała Zarządowi Osiedla Centrum za wsparcie imprezy stódczymi dla dzieci. Po oficjalnym powitaniu na scenie pojawiła się Gabrysia Ocieczek. Wraz z Zosią Węglarz, koleżanką z Sekcji wokalne MOK, piosenkami umilały niedzielne popołudnie wszystkim gościom.

Na poprzednich olkuskich festynach i zabawach dużym zainteresowaniem cieszyły się występy iluzjonistów. Okazuje się, że nie mniej zaskakujących „magicznych” wrażeń potrafią dostarczyć fizyczne i chemiczne eksperymenty. Młodzi przewodnicy po zagadkach nauki z Parku Edukacyjnego Interakcje najpierw zaproponowali małym Olkuszanom serię zajęć z fizyki, a to zabawy klockami magnetycznymi układającymi się w działający mechanizm, lewitującą piłką, zabawkami zasilanymi energią świetlną, warsztaty plastyczne w tworzeniu pokłatkowego filmu i inne związane ze złudzeniami optycznymi. Po nich kolejną dawkę niecodziennej rozrywki dostarczyły uczestnikom festynu eksperymenty chemiczne, w trakcie których z naczyń laboratoryjnych wydobywały się dymy i tryskały ognie, na oczach widzów

powstał i sam rozmnożył się sztuczny śnieg, a na koniec z niewielkich ilości różnych substancji wytworzona została nieprawdopodobnie długo rozrastająca się piana.

Zwieńczeniem części festynu przeznaczonej dla dzieci był spektakl pt. „Eko - Bartek” w wykonaniu Teatru „Urwis”. Przygody przedstawionych w sztuce leśnych zwierząt były pretekstem do przekazania maluchom w przystępny i wymowny sposób podstawowych zasad dbania o środowisko naturalne, m. in. niezaśmiecania otoczenia, segregowania odpadów, czy oszczędzania wody. Nauka łączyła się z zabawą, były wspólne śpiewy i tańce, a mali widzowie chętni do jeszcze aktywniejszego udziału w spektaklu zaproszeni zostali na scenę, by pomóc misiovi i świerszczowi zlikwidować dzikie wysypisko.

Tymczasem młodzież i dorośli poznawali niedostępne na co dzień podziemia Domu Kultury. Labirynt korytarzy i piwnicznych pomieszczeń, wykorzystali na scenie niezwykłego happeningu członkowie Grupy Teatralnej Glutaminian Sodiu. Atmosferę widowiska pt. „Wielkie odkrycie” towarzyszący jego uczestnikom mrok, rozświetlany gódniedzie na tyle

tylko, by pokazać to, co publiczność miała zobaczyć i by bezpiecznie mogła przejść przez podziemia. Wszyscy goście otrzymywali przed wejściem budowlane kaski. W rolę przewodników i zarazem naukowców, którzy dokonali tytułowego wielkiego odkrycia, wcielili się reżyserzy spektaklu: Agnieszka Grabowska i Maciej Nabiałek. To oni odnaleźli i zbadali siedlisko tajemniczych, pradawnych istot – ciem wielkości człowieka i nie licząc owadzych atrybutów przypominających postaci ludzkie. Zwiedzając kolejne pomieszczenia Ćmowiska można było poznać wygląd i zwyczaje Ćmy Muzycznej, Malarskiej, Astrofizycznej i Literackiej, a także Kokonów oraz najważniejszych postaci tajemniczego siedliska – Królowej. Naukowcy-reżyserzy z typowym dla odkrywców entuzjazmem opowiadali o niezwykłych cechach owych stworów, jak choćby o tym, że to właśnie trzepot skrzydeł ciem wprawia w ruch planety i całe galaktyki. Zdradzali też sekrety nieodpartego dążenia nocnych owadów do światła oraz zachęcali, by nie zabijać niegroźnych osobników zwabionych światłem do naszych domów i mieszkań.

Twórcy spektaklu zadbali nie tylko o podkreślającą jego klimat scenografię, dopełnioną własnoręcznie wykonanymi dekoracjami, ale też doskonale spełniającą swe zadanie minimalistyczne oświetlenie oraz oprawę dźwiękową, w którą zaangażowali się grający na żywo muzycy. Podobnie jak podczas poprzedniego happeningu pt. „Sen nocy letniej”, czyli panoptikum magicznej, tak i minionej niedzieli Olkuszanie zaskoczeni zostali artystyczną wyobraźnią, inwencją twórczą i talentami członków Grupy Teatralnej Glutaminian Sodiu.

Jarosław Medyński

Dodatkowy termin zwiedzania podziemi olkuskiego ratusza

W związku z dużym zainteresowaniem, mamy przyjemność poinformować o dodatkowym terminie zwiedzania podziemi olkuskiego ratusza: niedziela 15 września 2013 r. w godzinach od 10:00 do 18:00.

Bezpłatne bilety wstępu na konkretną godzinę będzie można odebrać w Punkcie Informacji Turystycznej w Olkuszu (ul. Floriańska 8) od poniedziałku 9 września (w godzinach pracy Punktu: od 8:00 do 16:00). Ilość miejsc ograniczona.

Inf. prasowa UMiG Olkusz

(ML)

Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego dotuje olkuskie muzeum

„Konservacja eksponatów z Kolekcji Wikliny Władysława Wołkowskiego” - pod taką nazwą Miejski Ośrodek Kultury w Olkuszu realizuje projekt w ramach programu Dziedzictwo kulturowe – priorytet 2 – Wspieranie działań muzealnych.

W lipcu 2013 roku podpisano umowę pomiędzy Miejskim Ośrodkiem Kultury w Olkuszu, a Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego na realizację ww. projektu. Projekt został oszacowany na kwotę 30 000 zł, z czego dotacja ze środków Ministra stanowi 20 000 zł. Realizacja projektu przewidziana jest do dnia 10.12.2013 roku. Przedmioty objęte konserwacją, to eksponaty pochodzące z unikatowej Kolekcji Wikliny Władysława Wołkowskiego, prezentowanej m.in. w wydawnictwie „Polish Designers of the 20th Century”, na wystawach Muzeum Narodowego w Poznaniu i we Wrocławiu oraz na Biennale Designu w Saint Etienne. Podjęte w ramach projektu prace

mają na celu opracowanie oraz realizację wytycznych konserwatorskich dotyczących oczyszczenia, restauracji oraz zabezpieczenia eksponatów na kolejne lata. Efekty realizacji projektu przedstawione zostaną w październiku 2013 roku, podczas planowanej w olkuskim Dworcu Machnickich wystawy, w ramach której zaprezentowane zostaną wszystkie odrestaurowane eksponaty.

Informacje na temat realizacji projektu Miejski Ośrodek Kultury w Olkuszu Dział Wystawienniczo – Muzealny i Promocji Miasta i Gminy Olkusz ul. Szpitalna 32, 32 – 300 Olkusz Tel. 32 754 44 55

(JM)



KryStyl PROJECT
Krystyna Łaskawiec

- Haft komputerowy
- Projektowanie
- Szycie
- Poprawki krawieckie

tel. 695 045 270
www.krystyl.pl
BOLESŁAW, ul. Kopalniana 9



Przegrywanie kaset VHS na płyty DVD

Przyjeżdżamy, zabieramy kasety VHS, przywozimy DVD
* przegrywamy również na dyski twarde, karty pamięci, pendrive itp.
Nadruki na płytach. Menu z wyborem scen.

tel. **517 533 144**



www.gumix-studio.pl

Środa 11 września

TVP 1	TVP 2	TVN
5:55 Info poranek 8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Telezakupy 9:00 Komisarz Alex 9:55 Madagaskar 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:45 Głuptaki i sardynki 13:50 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Klan 15:40 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Drzewo Jozuego (F) 22:15 Lot 93 (F) 00:15 Siódme piekło (F)	6:00 Faceci do wzięcia 6:30 Zaklinaczka dzieci 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:10 Na dobre i na złe 12:10 Makłowicz w podróży 12:40 Boso przez świat 13:20 Szkoła życia 14:15 60 minut na godzinę 15:05 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:20 M jak miłość 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:30 Barwy szczęścia 20:40 Na dobre i na złe 21:45 Galimatias 23:35 Reporter Polski 00:15 Zabójcze umysły 01:05 Historia kina w Popielawach 02:55 Reporter Polski	5:20 Rozmowy w toku 6:20 Telezakupy 7:25 Na Wspólnej, serial obyczajowy 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Wawa non stop 12:15 Ukryta prawda 13:15 Szpital, 14:15 W-11 wydział śledczy 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:50 Uwaga! 20:05 Na Wspólnej 20:45 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 21:30 Bitwa o dom 22:30 Pan i pani Smith (F) 00:55 Ugotowani, program kulinarny 01:55 Uwaga! 02:10 Arkana magii
TVN 7	TV PULS	POLSAT
7:20 Sąd rodzinny 8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Telezakupy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Bez śladu 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Bez śladu 20:00 Joe Black (F) 23:40 Bezimienni	7:25 Kacze opowieści 8:00 Zaklinacz psów 9:00 Dzika przyroda 10:00 Tarzan w wielkim mieście 10:30 Medicopter 11:30 Kasia i Tomek 12:30 Mike i Molly 13:30 Nowe przygody Robin Hooda 14:30 Kasia i Tomek 15:30 13. Posterunek 16:55 Mike i Molly 18:00 Łowcy skarbów 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 22:45 CSI Kryminalne zagadki 00:40 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 9:00 Czyja wina? 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Ślubna gorączka 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:50 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:35 Top chef 22:20 Szkoła uwodzenia (F) 00:25 Kocham Cię na zabój (F)

Czwartek 12 września

TVP 1	TVP 2	TVN
8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Telezakupy 9:00 Komisarz Alex 9:55 Głuptaki i sardynki 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:45 Gopardy oceanicznych głębin 13:50 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Klan 15:40 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 20:30 Wiadomości 20:30 Ojciec Mateusz 21:25 Sprawa dla reportera 22:25 Duchy Goi (F)	6:00 Faceci do wzięcia 6:30 Lokatorzy 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:10 Na dobre i na złe, serial obyczajowy 12:10 Anna Dymna 12:40 Boso przez świat 13:20 Szkoła życia 14:15 Postaw na milion 15:05 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:15 Na dobre i na złe 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:30 Barwy szczęścia 20:40 Straszny film II, film komediowy 22:15 Wygrany (F) 00:20 Dzieci Gułagi 01:20 Twarz w twarz 01:55 Wygrany (F)	7:25 Na Wspólnej 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Wawa non stop 12:15 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:50 Uwaga! 20:05 Na Wspólnej 20:45 W-11 wydział śledczy 21:30 Kuchenne rewolucje 22:30 Poranek kojota (F) 00:30 Superwizjer 01:05 Perfekcyjna pani domu
TVN 7	TV PULS	POLSAT
7:20 Sąd rodzinny 8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Telezakupy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Bez śladu 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Bez śladu 20:00 Jaja w tropikach (F) 22:30 Prawo Agaty	7:55 Zaklinacz psów 9:00 Dzika przyroda 10:00 Tarzan w wielkim mieście 10:30 Medicopter 11:30 Kasia i Tomek 12:30 Mike i Molly 13:30 Nowe przygody Robin Hooda 14:30 Kasia i Tomek 15:30 13. Posterunek 16:55 Mike i Molly 18:00 Łowcy skarbów 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Pan Magoo (F) 21:55 Fajna z niego babka (F) 23:55 Totalna zagłada (F)	6:00 Nowy dzień z Polsat News 9:00 Czyja wina? 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Fat Killers 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:50 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:00 Zdrady 21:00 Hotel 52



Miechów - pomysł na miasto!

„Ponieważ Miechów opustoszał z młodych, trzeba ze starymi naprzód iść. Żytą złotą są w mieście unijne projekty pisane pod seniora, a domy pomocy społecznej największym pracodawcą.” Oto początek artykułu jaki Edyta Giętka umieściła w 31 numerze „Polityki” datowanej na 31.07 – 6.08. 2013 r. Autorka informuje ogólnopolskich czytelników, że „co drugi mieszkaniec Miechowa przekroczył 65 rok życia. Tutejszy model życia - w języku demografów - przestał być progresywny. Teraz jest regresywno-zastojowy. Trzeba było odzyskać dla miasta starych (nie mylić z recyklingiem). Tak powstało pierwsze laboratorium przyszłości, które dopadnie nie tylko Miechów”

Miechowskie ma jedną z najlepszych baz pomocy społecznej nie tylko w Małopolsce. Nad starością zamyślono się w mieście od dawna. Pobudowano Dom Kombatanta, środowiskowy dom samopomocy, hospicjum, Caritasu i DPS Betania. Potrafią postawić powiatowy szpital św. Anny na wysokim poziomie. W pięciu domach pomocy społecznej zlokalizowanych w 11-tysiecznym mieście stworzono ponad 300 etatów. Dodatkowo sporo firm pracuje na rzecz seniorów.

„Zanim rozpisano projekty odzyskujące starość do życia – czytam w Polityce - przeprowadzono ankiety, jakimi problemami emanują ich beneficjenci. Okazało się, że nie mają pieniędzy, ale posiadają czas, który bardzo chcą wypełnić. Kalendarz seniorów zrobił się tak napięty, że potracili serialowe wątki. Wstają rano i patrzą, jakie mają zaplanowane na dzisiaj - w języku unijnym - moduły, np. warsztat z decoupage'u, ceramiki, kino czy autokarowa wycieczka. Zaliczyli już projekt ASOS (Aktywizacja Społeczna Osób Starszych „Jesteśmy, będziemy”), którego celem było łączenie pokoleń przez wspólne wyjazdy krajoznawcze oraz projekt „Obywatel”. W module „Kupuj i jedz odpowiedzialnie” nauczyli się, jaka jest różnica między „należy

spożyć do”, a „należy spożyć przed”. I że najwięcej konserwantów jest w kosztach rosotowych. Przed „Obywatel” w projekcie „Przedsiębiorca” ćwiczyli 10-minutowe dramy ze skutecznego pozyskiwania sponsorów na dzień seniora oraz wysłuchali prelekcji policyjnych o tym, jak strzec się złodziejskich chwytów na wnuczek oraz jak przewozić samochodem dziecko do lat 7. (Jeśli chodzi o podrzucanie wnuków przez dzieci moduł z psychologii asertywności uświadomił im, że gdy zbyt często usłyszysz: „Mamo, zostawiam dziś Stasia u was, bo mam mnóstwo pracy”, - mogą odmówić).

” Okazało się, że nie mają pieniędzy, ale posiadają czas, który bardzo chcą wypełnić. Kalendarz seniorów zrobił się tak napięty, że potracili serialowe wątki. Wstają rano i patrzą, jakie mają zaplanowane na dzisiaj moduły

Dopiero zaliczyli projekt „Ogrody sztuki”. W ramach konceptu upletli

przed GOPS płotek z wikliny w kształcie fali oraz - w module zielarstwo - chodzili z certyfikowaną wiedzą spod Kielc po miechowskich trawnikach w poszukiwaniu roślinek mających w sobie prozdrowotny potencjał. A już wystartował najnowszy: „Senior-koneser kultury”. W programie moduły: „Senior-rysownik”, „Senior-grafik komputerowy”, „Senior - chórzysta klasyki”, „Senior - chórzysta gospel”. Każdy rozpisany na 30 godzin. Najbardziej żywotni pozapisywali się do trzech naraz, a prowadzący obiecują, że nikt nie skreśli. Bo - można powiedzieć - czas seniora wypełniany za unijne pieniądze daje prowadzącym pracę. Janusz Patyna, koordynator od starości przy GOPS, nabierając wprawy w projektach, zauważył inną niszę - senior lubi czekać. Na cokolwiek.

O sile seniorów niech świadczy fakt, że Dariusz Marczewski, najmłodszy w Polsce burmistrz, swoją akcję wyborczą zaczął od emerytów. Wygrawszy, zaproponował mieszkańcom wspólną dyskusję strategiczną o przyszłości miasta poprzez tzw. analizę swot. Najaktywniejszymi dyskutantami okazali się seniorzy. Mają swój hymn („Żyjmy pełnym życiem”), blog (www.oczamiseniara) oraz dzień. Jako jedyni, ze względu



Burmistrz Miechowa
Dariusz Marczewski

Data i miejsce urodzenia
28 marca 1981, Miechów

Stan cywilny
kawaler

Wykształcenie
**mgr administracji UŚ
studia podyplomowe z
Public Relations UJ**

fot. umig miechów

na przewidywalność finansową, czyli emeryturę, są gwarantem stabilności miasta. To ludzie starej daty, najpierw muszą mieć opłacony prąd, potem czynsz, leki, na końcu chleb i coś do chleba. (...) Najnowszym projektem jest „Miechów jako miasto typu slow”. Żeby było cicho, puści się obwodnicę. W mieście robi się niskie krawężniki, deptaki, zaserwuje w kawiarenkach jakąś domową konfiturę z agrestu. Może pójdzie się w dojrzewanie wina? Coś dla turystów, łowców klimatów, ceniących sobie atmosferę slow, detale typu mucha latająca wokół kieliszka z dobrym rocznikiem. Już trwają prace nad rewitalizacją parku, żeby emeryci mogli spacerować z kijkami w stylu nordyckim, siłownią na powietrzu w ramach projektu „Zostaw dziadka, idź na zakupy” i ścieżką zdrowia dla seniora. Należy poczekać, aż wykrystalizują się naturalni liderzy wszechstronnie zainteresowani życiem. Żeby siali między sobą dalszy zacząć. Wykłady podczas modułu „Senior w krajach Beneluksu” uświadomiły miechowianom, że są zagospodarowani na światowym poziomie.”

Pomysł samorządowców Miechowa na przyszłość swego miasta wydaje się i racjonalny, i nowatorski. Trafnie zdefiniowali swoje możliwości i doszli do wniosku, że w tej rolniczej krainie da się żyć bez inwestycji przemysłowych, istnieć stabilnie i spokojnie. Miechów pokazuje postindustrialny sposób funkcjonowania, nie gorszy niż inne. W budowaniu takiego pomysłu na życie pomogła także postanka Lidia Gądek. Dowodem jest oddane 19 maja br. nowe skrzydło Hospicjum im. bł. S. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Nowoczesny budynek to efekt starań wielu osób, od zarządzających i pracowników hospicjum, po władze każdego szczebla. Ostatecznie koszt inwestycji wyniósł 1,5 mln zł, z czego 800 tys. zł pochodzi z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, a pozostała część z budżetu miasta Miechowa oraz funduszy Caritasu. Wysoki standard placówki z pewnością wpłynie na jeszcze lepszą jakość świadczonej tu opieki, przez empatyczną i profesjonalną kadrę!

Jerzy Nagawiecki

Biuro Rachunkowe
Doradztwo Podatkowe

Teresa Odias

Bukowno,
ul. Wodąca 65
tel: 32 6422-033; 604- 987-146

Szkółka roślin ozdobnych

kalina

Klucze, ul. Bolesławska 43a

Zapraszamy na nasze stoisko podczas
XV Dożynek Województwa małopolskiego! 8 września 2013r. w Rodakach

www.kalina-rosliny.pl **tel. 504 058 380**

Apteka
w Zarzeczcu
ul. Zacisze 12
(obok przychodni)

Godziny otwarcia: od poniedziałku do piątku
8.00 - 18.00
w soboty
9.00 - 13.00

Piątek 13 września

TVP 1	TVP 2	TVN
8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Telezakupy 9:00 Komisarz Alex 9:50 Gepardy oceanicznych głębin 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:35 Delfiny 13:30 Jedna scena 13:55 Jaka to melodia? 14:25 Masz prawo znać prawo 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Klan 15:45 Sprawa dla reportera 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Wolare- historia Domenico Modugno 21:30 Teściowie (F)	5:55 Faceci do wzięcia 6:30 Lokatorzy 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:15 Na dobre i na złe 12:10 Banda pawianów 12:40 Boso przez świat 13:20 Szkoła życia 14:15 Pojedynek nie na żarty 15:10 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:20 U Pana Boga w ogródku 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:30 Barwy szczęścia 20:00 Boscy w sieci 20:45 Rodzinka.pl 21:50 Dzięki Bogu już weekend 23:05 Tylko dla dorosłych 23:25 CSI Kryminalne zagadki 01:50 Pitbull	7:25 Na Wspólnej 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Wawa non stop 12:15 Ukryta prawda 13:15 Szpital 14:15 W-11 wydział śledczy 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:50 Uwaga! 20:00 Transformers (F) 23:00 Piękna zemsta (F) 01:10 Kuba Wojewódzki
TVN 7	TV PULS	POLSAT
7:20 Sąd rodzinny 8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Telezakupy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Bez śladu 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Bez śladu 20:00 Beethoven IV (F) 22:05 Oddział Delta (F)	8:00 Taki jest świat 9:00 Ale numer! 9:30 Kręcimy z gwiazdami 10:30 Medicopter 11:30 Kasia i Tomek 12:30 Mike i Molly 13:30 Nowe przygody Robin Hooda 14:30 Kasia i Tomek 15:30 13. Posterunek 16:55 Mike i Molly 18:00 Zaginiony świat 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Złecenie na śmierć (F) 21:50 Equilibrium (F) 00:00 Boogeyman III (F) 02:00 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 9:00 Czyja wina? 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:50 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:00 Tylko taniec 22:00 Jaskinia (F) 00:00 Insanitarium (F)

Sobota 14 września

TVP 1	TVP 2	TVN
7:15 Las bliżej nas 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Naszaarmia.pl 8:30 Magazyn Ligi Mistrzów 8:55 Dora poznaje świat 9:25 Pingwiny z Madagaskaru 10:00 iCarly 10:30 Jak to działa? 11:00 Glob 11:30 Nie ma jak Polska 12:00 Weekendowy magazyn filmowy 12:30 Jaka to melodia? 13:00 Blondynka 13:55 Najmłodszy w zoo 14:30 Okrasa łamie przepisy 15:05 Teściowie 17:00 Teleexpress 17:30 Ojciec Mateusz 18:25 Sąsiedzi w widelcu 19:10 Smerfy 19:30 Wiadomości 21:25 Komisarz Alex 21:20 Czerwony w ogniu (F) 23:55 Żywe trupy 00:50 Volare	5:55 Stawka większa niż życie, serial wojenny 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 11:10 Barwy szczęścia, serial obyczajowy 12:45 Wczasy z Kabaretem 2013 14:00 Familiada 14:40 Rodzinka.pl 15:40 Boscy w sieci 15:45 Słowo na niedzielę 15:55 Czas honoru 16:55 Posiedzenie rządu, czyli kto pod kim piłkę kopie 17:15 I kto to mówi? 18:00 Panorama 18:55 Postaw na milion, program rozrywkowy 20:05 The Voice of Poland 22:05 Psychopata (F) 00:20 John Zorn w Sali Kongresowej 01:35 Detonator (F)	7:55 Kobieta na krańcu świata 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Na Wspólnej 12:50 Ugotowani 13:50 Perfekcyjna pani domu 14:50 MasterChef 15:55 Przepis na życie 16:55 Bitwa o dom 18:00 Kuchenne rewolucje 19:00 Fakty 19:45 Uwaga! 20:00 Mam talent 21:40 Nie wszystko złoto, co się świeci (F) 23:55 Świat żywych trupów
TVN 7	TV PULS	POLSAT
5:45 Misja Martyna extra 7:05 Telezakupy 9:10 Rodzinka jak inne 9:40 Tajemnice Smallville 10:40 Przyjaciele 12:20 Beethoven IV 15:20 Chuck 16:20 Kobra- oddział specjalny serial kryminalny 17:25 Reguły gry 18:30 Prawo Agaty 19:30 Nieoczekiwana zmiana miejsc (F) 21:55 American Pie (F) 23:55 Godziny szczytu II (F) 01:55 Arkana magii	5:35 Z Archiwum policji, program kryminalny 6:00 Taki jest świat 6:00 Łowca krokodyli, Steve Irwin 9:15 Janosik 11:55 Rogate ranczo 13:35 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm 14:50 Przygoda w górach 16:35 Cztery pancerni i pies 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Wasabi (F) 21:55 Nocny pociąg z mięsem, film fantastyczny 00:05 Air Force One (F) 02:45 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 7:35 Jeźdźcy smoków 8:05 Nowe przygody Pippi Langstrumpf 10:10 Ewa gotuje 10:40 Scooby-Doo! 12:10 Jaś Fasola 12:45 Must be the music 14:45 To nie koniec świata 15:45 2XL 16:45 Ślubna gorączka 17:45 Fat Killers 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:05 Noc w muzeum II (F) 22:15 Jak rozpętałem II wojnę światową (F)

Joga – trening ciała i umysłu

Zdrowie to aktualnie niezwykle modny temat, a w dzisiejszych czasach wiemy lepiej, niż kiedykolwiek wcześniej, jak wiele jest czynników, które na nie wpływają. Joga jest propozycją aktywnego spędzania czasu wolnego, wpływającym korzystnie na wiele aspektów zdrowia człowieka.

W świecie indyjskim joga jest jedną z sześciu ortodoksyjnych filozofii, uznającą prawo karmy i reinkarnację. Należy jednak zaznaczyć, że w Europie ona jest wyłącznie formą ćwiczeń fizycznych i umysłowych, uprawianych w celach zdrowotnych. Nie narzuca uczestnikom filozofii, a jedynie uczy zdrowego stylu życia w aspekcie dbania o swoje ciało i ducha. Nie należy więc mylić osób praktykujących w Polsce jogę z wyznawcami indyjskiej religii. Sami uczestnicy takich ćwiczeń powinni natomiast znać korzenie oraz pochodzenie systemu ćwiczeń, aby zrozumieć mistyczny akcent niektórych z nich. W filozofii indyjskiej wiele pozytywnych efektów aktywności fizycznej przypisywane może być siłom czy energiom, ale w tradycyjnej medycynie efekty te są jak najbardziej wytłumaczalne w sposób naukowy. To właśnie dlatego, że zauważono i wyjaśniono pozytywny wpływ ćwiczeń jogi na organizm człowieka, postanowiono

zaadoptować ten system również w Europie.

Przyjrzyjmy się jodze bliżej...

Jak mówi definicja WHO, zdrowie to m. in. „stan pełnego fizycznego i umysłowego dobrostanu, a nie tylko brak choroby”. Ważne jest więc, aby podkreślić, że praktykowanie jogi wpływa nie tylko na poprawę zdolności fizycznych, takich jak: wytrzymałość, koordynacja czy gibkość, ale oddziałuje także na sferę umysłową człowieka, trenując szeroko pojętą samokontrolę i wpływając na poczucie własnego ciała, kontrolę oddechu oraz emocji czy stresu.

Dobre samopoczucie w dużym stopniu zależy od nas samych, a konkretnie od naszego stylu życia. Joga jest jednym z najbardziej uniwersalnych systemów promocji zdrowia, dotyczącym jego wszystkich sfer. W ciągu wieków nauczyciele wypracowali praktyczne sposoby pracy z ciałem, higieny

psychicznej czy przeciwdziałania napięciom i stresom. Praktyka jogi obejmuje zarówno fizyczność jak i psychikę człowieka. Pomaga osiągnąć to, co było wcześniej nieosiągalne, od głębokiego skłonu w przód pozwalającego dotknąć palców stóp, przez stanie na głowie, po uzyskanie lepszego zrozumienia samych siebie czy innych. Efektem praktykowania jogi jest przełamanie barier swojego ciała i umysłu, odkrywanie swoich słabości oraz praca nad nimi, aż do osiągnięcia zamierzonego celu.

Najczęściej, na jogiczną ścieżkę, która niejednokrotnie staje się stylem życia, wprowadzają nas asany (pozycje jogi). Z czasem praktyka asan staje się bogatsza w pranajamę, czyli ćwiczenia oddechowo-koncentracyjne oraz medytację. Ćwicząc jogę, traktuje się ciało jako całościowy system, w którym poszczególne części ciała współgrają ze sobą i na siebie oddziałują. Optymalne wykorzystanie ruchu, mięśni i oddechu zapewnia nam harmonijny, zrównoważony stan, w którym możemy sprostać wymaganiom codzienności. Praca adepta (osoby ćwiczącej) opiera się na ćwiczeniu układów (vinyasach), aktywizujących wszystkie stawy, więzadła oraz mięśnie. Jeżeli towarzyszy temu głęboki i prawidłowy oddech, w ćwi-



zeniach uczestniczą mięśnie głębokie, klatka piersiowa, brzuch, dno miednicy, organy wewnętrzne oraz umysł, co czyni praktykę jogi niezwykle, wielowymiarową aktywnością: zwiększa się siła i gibkość całego ciała, ustępują dolegliwości stawów i kręgosłupa, wyrównuje się gospodarka hormonalna oraz przemiana materii, normalizuje się praca serca, układu krążenia oraz układu nerwowego. Zauważalne jest też rozluźnienie mięśni powierzchownych i wzmocnienie mięśni głębokich - stabilizujących, odblokowanie pracy stawów, ciało staje się elastyczne, ruchy nabierają gracji i płynności, a układ odpornościowy organizmu staje się bardziej wydajny. Jogin osiąga harmonię w ciele i

umyśle, jego samopoczucie staje się lepsze, znikają migreny, zwiększa się jego umiejętność opanowania emocji i radzenia sobie ze stresem w życiu codziennym. Zdaje sobie sprawę, że części składowe naszej osoby to ciało, oddech i umysł.

mgr Aleksandra Ziarnik-Mizgier
mgr Piotr Drząszcz

Wytnij kupon
z pierwszej strony
i przyjdź na darmowe
zajęcia Jogi.
Dowiedz się więcej o Jodze na
www.marlibo-medica.pl

SKLEP WIELOBRANŻOWY w Bolesławiu

Budynek GSu

- artykuły gosp. domowego
- karmy dla zwierząt
- artykuły chemiczne
- wyroby ze srebra
- drobne AGD i RTV - tostery, czajniki, wieże, dvd, itp.
- worki do odkurzaczy



wymiana
butli
propan
butan

... i wiele więcej w niesamowicie niskich cenach!

PRODUCENT
BLACHY
RABSZTYN

Rabsztyn 32b • tel. 32 645 83 76, kom. 602 52 63 02

Niedziela 15 września

TVP 1	TVP 2	TVN
7:00 Msza św.- łagiewniki 8:00 Tydzień 8:25 Domisie 8:55 Ziarno 9:30 Bananowy doktor 11:05 Biegajmy razem 11:25 Piękniejsza Polska 11:50 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:10 Między ziemią a niebem 12:55 Sąsiad na widelcu 13:50 Rejs dla serca 14:30 Dożynki prezydenckie w Spale 15:50 Volare 17:00 Teleexpress 17:30 Komisarz Alex 18:20 Jaka to melodia? 19:00 Przygody Myszkki Miki i Kaczora Donalda 19:30 Wiadomości 20:25 Blondynka 21:20 Sześć dni i siedem nocy 23:15 Daleko od siebie	6:00 Bliskie i groźne spotkania Steve'a 6:35 Ostoja 7:15 M jak miłość 8:05 Barwy szczęścia 9:10 Kultura, głupcze 9:50 Świat się kręci 10:55 Boso przez świat 11:30 Makłowicz w podróży 12:10 Galimatias 14:00 Familiada 14:40 The Voice of Poland 16:25 Na dobre i na złe 17:25 Dzięki Bogu już weekend 18:00 Panorama 18:55 Dzięki Bogu już weekend 20:05 Wczasy z Kabaretem 2013 21:10 Czas honoru 22:10 I kto to mówi? 22:50 Kocham kino 23:20 WOK	5:50 Telezakupy 7:55 Maja w ogrodzie 8:25 Akademia ogrodnika 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Kobieta na krańcu świata 11:35 Co za tydzień 12:10 Lekarze 12:10 Mam talent, program rozrywkowy 15:50 Szkoła uczuć 18:00 Ugotowani, program kulinarny 19:00 Fakty 19:45 Uwaga! 20:00 MasterChef 21:00 Przepis na życie, serial obyczajowy 22:00 Na językach 23:00 Oszukać przeznaczenie 01:00 Kobieta na krańcu świata 01:35 Uwaga! 01:50 Arkana magii
TVN 7	TV PULS	POLSAT
5:40 Misja Martyna extra 6:50 Telezakupy 8:55 Reguły gry 10:00 Przyjaciele, serial komediowy 10:35 Chuck, serial USA 11:35 Półtora gliniarza 15:55 Przedśionek piekła 17:55 Kobra- oddział specjalny, serial kryminalny 19:00 Pan i pani Bloom 20:00 Mentalista 23:05 Oddział Delta, film sensacyjny 01:45 Arkana magii	6:00 Dyżur 6:30 Menu na miarę 7:00 Kręcimy z gwiazdami 8:00 Łowca krokodyli 10:00 Czterej pancerni i pies, serial wojenny 12:35 Barbie Mariposa 14:00 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm 15:25 Królowa Śnieżka (F) 17:10 Pan Magoo 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Air Force One, film sensacyjny 22:30 CSI Kryminalne zagadki 00:40 Fajna z niego babka (F) 02:40 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 7:45 Scooby-Doo i Brygada Detektywów 8:15 Scooby-Doo i potwór z Loch Ness 9:50 Jeźdźcy smoków 10:25 Noc w muzeum II 12:35 Tylko taniec 14:40 Jak rozpętałem II wojnę światową 16:15 Top chef 17:45 Kabaretowa ekstraklasa 18:50 Wydarzenia 19:30 Państwo w państwie 20:00 Must be the music 22:00 To nie koniec świata! 23:00 Kości

Poniedziałek 16 września

TVP 1	TVP 2	TVN
5:55 Info poranek 8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Telezakupy 8:55 Komisarz Alex 9:55 Mrówki ogniste 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:40 Tajemnice kotów 13:45 Jaka to melodia? 14:20 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Okrasa łamie przepisy 15:45 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 20:25 Pamiętnik pani Hanki 21:50 Homeland 22:50 Człowiek na linie 00:35 Głina	6:05 Faceci do wzięcia 6:35 Coś dla Ciebie 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:10 Na dobre i na złe 12:10 Makłowicz w podróży 12:40 Boso przez świat 13:20 Szkoła życia 14:10 Świat się kręci 15:05 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:10 Bosc w sieci 16:15 Rodzinka.pl 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:25 Barwy szczęścia 20:40 M jak miłość 21:45 Tomasz Lis na żywo 22:50 Parados 23:45 Angela Merkel 00:45 Instytut 01:40 Tomasz Lis na żywo	5:20 Rozmowy w toku 6:20 Telezakupy 7:25 Co za tydzień 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Wawa non stop 12:15 Ukryta prawda 13:15 Szpital 14:15 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 20:05 Na Wspólnej 20:45 W-11 wydział śledczy 21:30 Lekarze, serial obyczajowy 22:30 Perfekcyjna pani domu 23:30 Wybrani 00:30 Dowody zbrodni 01:30 Uwaga! 01:45 Arkana magii
TVN 7	TV PULS	POLSAT
8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Telezakupy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Bez śladu 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Bez śladu 20:00 Schmidt (F) 22:35 Detektyw Monk 23:35 Na ratunek matce (F)	7:55 Zaklinacz psów 8:55 Łowca krokodyli 10:00 Tarzan w wielkim mieście 10:30 Medicopter 11:30 Kasia i Tomek 12:30 Mike i Molly 13:30 Zaginiony świat 14:30 Kasia i Tomek 15:30 13. Posterunek 16:55 Mike i Molly 18:00 Zaginiony świat 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Piraniokonda (F) 21:50 Bitwa o Los Angeles (F) 23:45 Boogeyman III (F) 01:40 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 9:00 Czyja wina 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Pamiętniki z wakacji 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:50 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:05 Metro strachu (F) 22:10 28 dni (F)

KUZYŃKA ŻAKO WIELKIE PUDŁO		SPOKRE- WNIONY Z KARPIKIEM		TYTUŁ ARYSTOKRA- TYCZNY		DOMENA SZATANA W BUCIE WOJAKA		JAPOŃSKI STRÓJ
				KUZYNEK JELONKA ODBITE ŚWIATŁO		2		
POPRZEDZAŁ PERM SŁOWO HONORU						PRZEŻYTEK		KOMPAN
					POWAB			
IMIĘ LERSKIEJ					np. 2,50 ZŁ ZA SZTUKE			
			GIGANT NA STOKU					
			NIKCZEMNIK					
DLUGI SKOK	MAZURSKIE MIASTO DZIEŁO MIC- KIEWICZA				WIDZIAŁO	PREGOWANY SSAK Z DORZĘCZA KONGA		AKTYWISCI
				"KAWOWE" MIASTO W JEMENIE BIEGŁOŚĆ	1			
ŻABIE DLA FRANCUZA		UMOWA MIEDZY- NARODOWA						4
LAS ŚLIW		DLA HYDRAULIKA				ZNAWCA PRZED- MIOTU		
		RYBA NA FILETY						RODZAJ KARY
			GRA W LOKALU					
			KRWAWA JATKA					
OSIEDLOWE BLOKI		5			KRAJ NAD ZATOKĄ PERSKĄ			
					ZABAWA Z PYTANIAM		np. GRAD	
NARZUCA SWOJA WOLĘ	np. NIETOPERZ WOJAK Z LANCĄ				SILNY PIES			
				PRZYZYNA WPADKI				
DZIESIĄTA TO KINO		PRZED OMI- KRONEM			PLĄS	3		
KSIAŻE NA WSCHODZIE				BRAK ZGODY				
				1	2	3	4	5

Wtorek 17 września

TVP 1	TVP 2	TVN
8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Telezakupy 8:55 Komisarz Alex 9:55 Nabożeństwo kościoła grekokatolickiego 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:45 Tajemnice kotów 13:50 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Klan 15:40 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Transporter 21:25 Po prostu 22:00 Uwikłany (F)	6:05 Faceci do wzięcia 6:35 Wczasy seniora 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:15 Na dobre i na złe 12:15 Makłowicz w podróży 12:50 Boso przez świat 13:25 Szkoła życia 14:20 Laskowik & Malicki 15:10 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:20 M jak miłość 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:30 Barwy szczęścia 20:40 M jak miłość 21:45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:50 Złowroga charyzma Adolfa Hitlera 23:55 Czas honoru 00:55 Ślubnie, nieślubnie,	5:20 Rozmowy w toku 6:20 Telezakupy 7:25 na Wspólnej 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Wawa non stop 12:15 Ukryta prawda 13:15 Szpital 14:15 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 20:05 Na Wspólnej 20:45 W-11 wydział śledczy 21:30 Prawo Agaty 22:30 Kuba Wojewódzki, program rozrywkowy 23:30 Superwizjer 00:05 Na językach 01:05 Gdzie pachną stokrotki 02:05 Uwaga! 02:20 Arkana magii
TVN 7	TV PULS	POLSAT
8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Telezakupy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Bez śladu 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Bez śladu 20:00 Umrzeć powtórnie (F) 22:15 The Event 01:40 Arkana magii	7:25 Kacze opowieści 7:55 Zaklinacz psów 8:55 Łowca krokodyli 10:00 Tarzan w wielkim mieście 10:30 Medicopter 11:30 Kasia i Tomek 12:30 Mike i Molly 13:30 Zaginiony świat 14:30 Kasia i Tomek 15:30 13. Posterunek 16:55 Mike i Molly 18:00 Zaginiony świat 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Totalna zagłada (F) 22:00 Pierścień Nibelungów 00:55 Goło i wesoło	6:00 Nowy dzień z Polsat News 9:00 Czyja wina? 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Pamiątniki z wakacji 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:50 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:05 Gra o życie (F) 22:05 Kości

Przepis kulinarny

Leczo klasyczne

● Cebulę pokroić w piórka i zeszklić na oliwie lub oleju. Paprykę oczyścić z gniazd nasiennych, pokroić w niezbyt cienkie paski, wrzucić do garnka o grubym dnie lub brytfanki, dolać odrobiny wody i dusić pod przykryciem.

● Kiedy cebula się zeszkli, dodać ją do duszonej papryki, wymieszać całość i kontynuować duszenie.

● Frankfurterki pokroić drobno, podsmażyć na patelni pozostawionej po smażeniu cebuli. Podsmażone frankfurterki dodać do garnka z warzywami.

● Dusić całość, aż papryka zupełnie zmięknie i smaki się dobrze wymieszają (ok.



Składniki:

- 3 cebule
- 2 papryki czerwone
- 1 papryka zielona
- 1 papryka żółta
- oliwa do smażenia
- 6 frankfurterek
- 1 kostka rosołowa
- puszka pomidorów krojonych bez skórki
- 1 łyżka koncentratu pomidorowego
- 2 ząbki czosnku
- 2 łyżki pikantnego keczupu
- 1 łyżka czerwonej papryki
- sól i pieprz do smaku

20 minut).

● Dodać pomidory z puszk, koncentrat pomidorowy i keczup. Doprawić kostką rosołową, czosnkiem, pa-

pryką w proszku. Dusić jeszcze 10 minut i na koniec doprawić solą i pieprzem. Można dodać ostrej papryki.

Smacznego !

Horoskop

Baran

Ten tydzień może okazać się łaskawy i obfity dla osób spod tego znaku. Spełnienie dotychczasowych pragnień jest powiązane z marzeniami zawodowymi i finansowymi.

Byk

Zabrniesz daleko w tym, co teraz zdeterminowanie robisz. Mając jasno postawiony cel zrobisz wszystko, aby go osiągnąć. Nawet małe trudności nie przeszkadzają Ci w realizacji planów.

Bliznięta

Dla niektórych osób nadejdzie szczęście na różnych płaszczyznach. Cierpliwe oczekiwanie lepszego życia staje się na wyciążnięcie ręki, lecz zanim to nastąpi, musisz wydrościć.

Rak

Aktywnie spędzony tydzień nie będzie powodem do nudy i narzekań. Wezmiesz się za naukę i pracę, nie odkładając już ważnych spraw na bok. Wzrośnie w Tobie pewność siebie.

Lew

Wydarzenia z tego tygodnia zachęcą Cię do zrobienia czegoś odważnego i zdecydowanego. Odczujesz w sobie nagłą potrzebę zmiany otoczenia - może się to wiązać z nagłym wyjazdem.

Panna

Nadmiar obowiązków domowych będzie różnie przez Ciebie odebrany. Szybko wezmiesz się za swoją zaległą pracę, próbując zrobić wszystko najlepiej jak potrafisz. Staraj się w pracy.

Waga

Od początku tego tygodnia zajmiesz się sprawami zawodowymi. Będzie to także intensywny okres kilku dni dla osób uczących się. Wykorzystaj upływający czas tego tygodnia

Skorpion

Możesz liczyć na sukcesy w sprawach finansowych. Wpadną Ci do głowy interesujące pomysły, dzięki którym możesz zyskać więcej, niż Ci się wydaje. Zadbaj o formę fizyczną.

Strzelec

W najbliższym czasie może się zmienić bardzo wiele w Twoim życiu. Szybko zauważysz, że wiele rzeczy dzieje się wokół Ciebie. Dni przeżyte w tym tygodniu mogą okazać się wyjątkowe.

Koziorożec

Efekty Twojej pracy mogą się okazać imponujące i zaskoczą Twoje najskrytsze oczekiwania. Systematyczne i zdeterminowane dążenie do sukcesu przyniesie pierwsze rezultaty.

Wodnik

Wkraczając powoli w nowy okres w życiu jeśli nie zablokujesz się wewnętrznie, masz szansę stać się prawdziwą szczęściarą. Najbardziej dołujące sytuacje nie muszą być bez wyjścia.

Ryby

W dużym stopniu poświęcisz się sprawom zawodowym, które nie mogą już być dłużej odkładane na bok. Dotychczasowa sytuacja w pracy może wymagać stanowczych działań.

Ogłoszenia Drobne

TABLET GoClever Terra 90, mało używany, stan salonowy, cena 349zł, tel: **784 133 457**

DZIAŁKA budowlana 27 arów opcja dokupienia obok w sąsiedztwie, własna droga dojazdowa, Bukowno, Wodąca, **665 405 435**

DZIAŁKA - 21 arów, doskonała pod inwestycję, wszystkie media. Obok karczmy Bida w Bolesławiu. tel. **602 787 496**

DOM W KRAJKU, powierzchnia 50m2, okna plastikowe, duża działka, do remontu, więcej info tel: **784 817 864**

WYNAJMĘ PAWILON - 12 lat sprzedaż okien, drzwi, tarcicy, magazyny, hale, biura i kamieniarstwo w Wolbromiu, tel: **696 178 322**

ROWER MERIDA Matts 40, 22 cale, 2009, zadbane, serwisowane, cena 999zł. **504 183 665**

Tu docieramy, co dwa tygodnie!



Redaktor naczelny: Michał Turski
Adres redakcji: 32-329 Bolesław, ul. Kopalniana 12

Wydawca i skład: PROMO Michał Turski
Druk: Pro Media Sp. z o.o.

www.servisjurajski.pl

servisjurajski@gmail.com

tablet
HP Slate 7

drukarka
HP Ink Advantage 3515



modem wifi Huawei

Spraw dziecku prezent – zestaw 3 w 1 za 0 zł na start.

Idealny do szkoły tablet HP Slate 7 z bezprzewodową drukarką HP oraz modemem wifi jest dostępny za 0 zł na start, z internetem mobilnym w abonamencie już za 59,90 zł! Przyjdź do salonu Play i spraw radość swojemu dziecku!

www.play.pl

Najszybciej rozwijająca się sieć w Polsce.

PLAY

Online

0 zł na start to pierwsza rata za zestaw w taryfie, w której opłata miesięczna zawiera abonament za usługę i ratę za zestaw. Opłata miesięczna 59,90 zł przy wyborze e-faktury z ratami na 36 m-cy. Szczegóły na www.play.pl

Salon Play Wolbrom Rynek 17
tel. 790 031 366